

深入經藏
智慧如海

由心造諸業，迷亂生怖畏，
智者善持心，住最上安隱；
能引生勝處，及牽入惡道，
若離垢寂靜，即證真常果。

《諸法集要經·治心品》

妙林

善妙題

宗旨：弘揚佛法
提升品德
推行淨土
淨化人心

MIAO LIN

第30卷 6月號

本刊贈閱 歡迎索取

西元二〇一八年六月三十日發行（雙月刊）佛曆二五六二年

發行所：元亨寺 妙林雜誌社 E-mail: miaolin666@gmail.com

社址：804 高雄市鼓山區元亨街七號

元亨寺網址：http://www.yht.org.tw



【影畫集錦】

- 01 元亨寺浴佛法會
- 02 元亨佛學文教研修部「志工培訓」、慈仁慈善會博正關懷
- 03 推廣教育樂活人生講座、高雄市佛教會會員代表大會

【菩公遺訓】

- 04 色相空相..◎菩妙和尚

【漫畫集】

- 05 老實念佛—菩妙和尚..◎沈東廷

【佛學轉引】

- 08 淨業三福(上)..◎釋淨照
- 12 《傳心法要》(一)..◎釋會忍
- 16 《成唯識論》的涅槃思想(下)..◎丁孝明

【演培長老徵文入選】

- 23 毘梨耶(精進)波羅蜜之初探(下)..◎釋湛愍
- 29 《華嚴一乘教義章》與《成唯識論》之比較
—本文以「斷惑分齊」為主(下)..◎釋法慧

【妙林園地】

- 35 佛七開示—《六祖壇經》之述要(十四)..◎釋會智
- 46 祖師風範—不受大禮..◎禪慧戒定
- 55 波羅蜜園地—凡聖之別..◎釋生定
- 58 三西遊記—古晉三雄(中)..◎如誠
- 60 數之奧妙—編碼(下)..◎陳海晏
- 74 健康有約—勇敢抗癌 深職你心..◎蘇宜家
- 76 教息會報
- 77 行腳記事—塞多納禪修及大峡谷行(上)..◎無我

封面：大坡池晨曦..◎元亨推廣中心攝影班作品(戚本驥)

妙林結緣書

~山中談經系列~



山中談經



淨土漫談



百篇佛經選集



佛經的故事

《妙林》第三十卷 六月號

西元一九八九年元月一日創刊
西元二〇一八年六月三十日發行
創辦人·菩妙和尚
發行人·釋淨明
編輯·釋宏觀·釋會忍·釋忠定
校稿·釋忠定·鄧昭義
完稿·妙林編輯部
寄發組·辛俊德
法律顧問·吳信賢律師
發行所·妙林雜誌社
E-mail·miaolin66@gmail.com
社址·高雄市鼓山區元亨街七號
NO.7 YUAN-HENG STREET
KUSHAN DISTRICT KAOHSIUNG,
TAIWAN, R.O.C.
電話·(07)521-3236~9分機306
傳真·(07)551-2164
郵政劃撥·41881508劉英治(釋淨明)
印刷·美育彩色印刷股份有限公司
行政院新聞局登記局版高市誌字80號
高雄郵局許可證 高雄字第613號
◎請尊重·著作權益

①~⑥元亨寺為慶祝教主釋迦牟尼佛二五六二年的聖誕，特於5月22日（農曆四月初八）舉行浴佛法會，同時在早課結束後，住持淨明和尚帶領四眾弟子共同浴佛。今日一早，諸多信眾陸續帶著親眷或好友參與浴佛盛會，其中有位嬭特別將孫子抱起，方便小朋友能以香水來淋浴佛陀。目前年紀尚小，或許還不明白其中的意義，不過在他小小的心靈中，已植下善的種子。

法會由會清法師主法，率領本寺諸位法師恭誦《金剛經》，隨後四眾弟子齊誦「我今灌沐諸如來，淨智莊嚴功德海……。」共同來到浴佛臺前，以最虔誠與感恩的心，祈求諸佛菩薩加被，護佑台灣風調雨順，平安吉祥。（陳靜芳·攝影）





⑦~⑨元亨佛學文教研修部於5月6日早上9點半舉辦「志工培訓」，禮請高雄醫學大學陳政智教授蒞臨演講，講題為「如何控管情緒舒解壓力」。現代人的情緒及社交關係若處理不夠圓滿，人因此可能變得更神經質、生氣、鬧彆扭、情緒化、消沈、孤僻、衝動、不聽話等負面態度，若學不到基本的情緒智能，後果則越來越嚴重。其課程內容實務應對，精彩有趣，令參與者受益良多。(陳靜芳攝影)

⑩~⑫元亨寺慈仁慈善會於5月13日至左營區博正醫院舉行關懷活動，欣逢五月的母親節，故不同於往例，特禮請演出團體前來共襄盛舉，在眾多有趣的表演之下，讓現場的年長者笑的不亦樂乎，忘卻身體上的病痛；另外也備有小禮分送與會大眾，令人感受到佳節的溫馨。在活動結束之前，慈善會會長觀慧法師以精要的佛法開示，滋潤心田。最後，全程的活動在歡樂與感恩之下圓滿結束。(慈善會提供)



⑬~⑮元亨推廣教育中心於三月開始至五月假梵音講堂，舉辦六場精彩的「樂活人生」系列講座。分別聘請學界、醫界、社會等知名人士分享教授如何真正「樂活」。樂活絕對不是口號，是經由學習後的成長，每個人皆可擁有樂活的人生。（元亨推廣教育提供/107.5.20）

⑯~⑰高雄市佛教會第十二屆第一次會員代表大會，於元亨寺光明樓舉行，各大寺院的法師帶著信眾一同出席；來賓有中國佛教會副理事長心茂法師、高雄市候選人陳其邁立委、高雄市政府蔡柏英副秘書長、簡煥宗市議員、觀光局曾姿雯局長、民政局陳淑芳副局長等政府官員的蒞臨。高雄市佛教會理事長淨明法師致詞中提到：感恩各大寺院的法師與居士對高雄市佛教會的護持，總是有錢出錢有力出力，才能成就諸多善事因緣。然本人連續任職兩屆的理事長之位，即將圓滿卸任，冀望下任的理事長，能繼續帶領大家推動會務，讓佛教更興盛。（妙林雜誌社提供/107.6.29）



理監事席 ⑯



⑬



⑰



⑭



⑱



⑮

色相空相

五蘊中的「色」是指眾生的身體，

以及山河大地這些有形相的東西。所以，總說起來

色包括了一切眾生的正報與依報。凡夫對於「色」的貪愛是

相當深重，尤其是貪愛的根本，源於執著正報的色身。同時由於

執著色身的緣故，連帶對依報環境也產生執著，這是為什麼呢？因為凡有色身

就一定需要衣食住。

由於這樣的需求，因此大多數的人除了執著色身外，還會貪執衣食上的種種受用。有人因為貪著舒適安樂，不斷地貪求追逐；甚至不擇手段巧取豪奪。從古至今人們爲了衣食享受，不知多少人每天都在勾心鬥角，你欺我詐，產生種種紛爭！這些都是因爲不解因果所造成。他們不知道只要福德具足，衣食就必然豐富；倘若衣食不豐，那就是福德不夠，必須努力培福，直接從因下手來改善。若對於這層道理不能瞭解，而常在表面或內心爭奪，就算一時得到了也是無法長久。☸

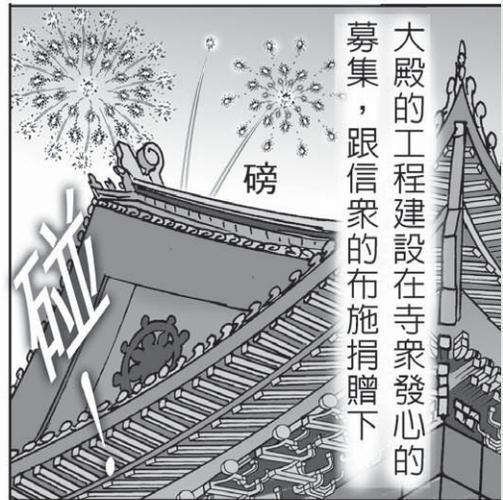




建廟期間
不可思議的事蹟時常發生



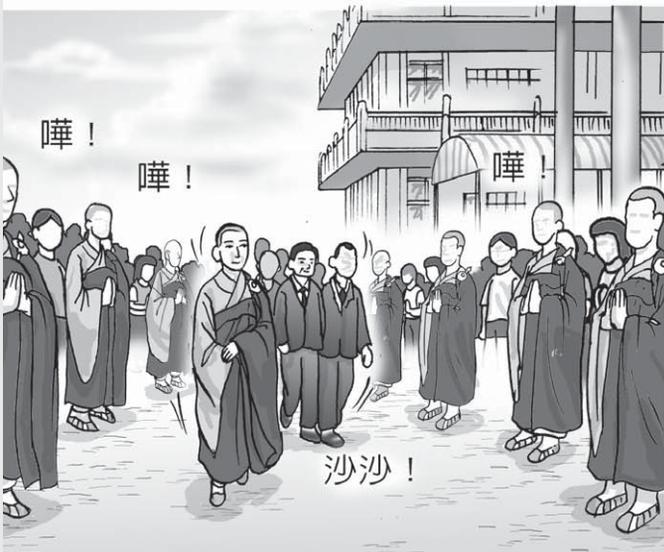
終於在我晉山二十年後，民國
七十一年一月二日大雄寶殿完
工！



大殿的工程建設在寺眾發心的
募集，跟信眾的布施捐贈下

磅

碰！



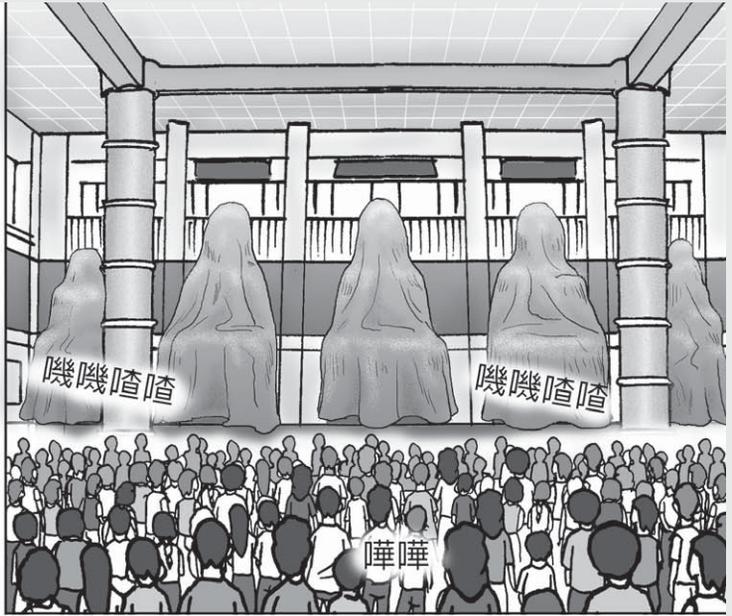
嘩！

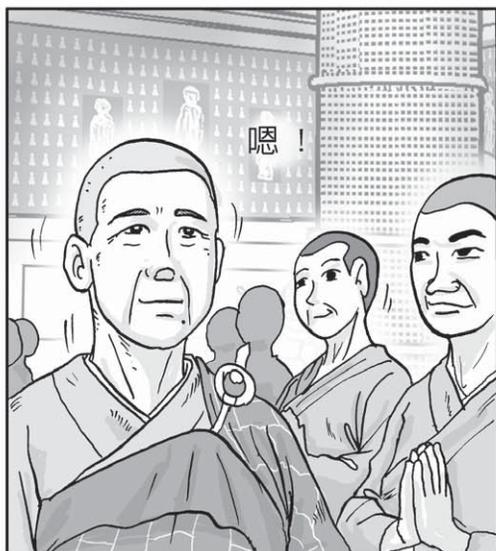
嘩！

沙沙！



元亨寺
佛像開
光安座
大典，
典禮開
始！





(待續)



淨業三福(上)

◎釋淨照編寫

「淨業三福」的內容，出自於《佛說觀無量壽佛經》，此經的大意：佛為韋提希說「淨業三福，十六妙觀」。十六妙觀的第十四觀、第十五觀、第十六觀，這三觀是說明九品往生極樂世界的情况。現今將「淨業三福」相關的經句，簡略加以解釋：

爾時，世尊告韋提希：「汝今知不？阿彌陀佛去此不遠。汝當繫念，諦觀彼國淨業成者。我今為汝廣說眾譬，亦令未來世一切凡夫，欲修淨業者，得生西方極樂國土。」^①

那時候，世尊告訴韋提希說：「你現在知道嗎？

阿彌陀佛離此王舍城(娑婆世界)並不遙遠。你應當專

注地緣慮憶念，詳細切實地觀察西方極樂世界清淨業成就者。我現在為你廣說眾多的譬喻，也使未來世的一切凡夫中，願意修學淨業的凡夫，能夠往生西方極樂國土。」

依《佛說阿彌陀經》說：「從是西方過十萬億佛土，有世界，名曰極樂。」^②極樂世界在我們娑婆世界的西方，有十萬億佛土的距離。一個佛土是一個大千世界，距離十萬億個大千世界，為什麼說「不遠」呢？依道源法師的《佛說觀無量壽佛經講記》^③，用三義來解釋「不遠」：一、阿彌陀佛的威神力加被；二、眾生的心量包攝法界，所以極樂世界不在我們的心量之外；三、念佛三昧修成，彈指之間即可生到極樂世界。

「彼國淨業成者」，西方極樂世界，是阿彌陀佛於因地作法藏比丘時，在世自在王佛前，發四十八大願，欲願成就一個極樂世界，來普度十方眾生。發願之後，修行無量的清淨業，經於無量無數阿僧祇劫，福德智慧圓滿，圓成佛道，成就莊嚴的極樂世界。極樂世界，是由阿彌陀佛和觀世音菩薩、大勢至菩薩等無數菩薩的無量的清淨業成就的，又在極樂世界的佛、菩薩，都是圓成淨業的，所以說「彼國淨業成者」。

欲生彼國者，當修三福：一者、孝養父母，奉事師長，慈心不殺，修十善業；二者、受持三歸，具足眾戒，不犯威儀；三者、發菩提心，深信因果，讀誦大乘，勸進行者。如此三事，名為淨業。

④

世尊接著開示「三福」的內容。欲願往生極樂世界者，應當修學三種類福業，共有十一項德目。第一種類福業，是「人天乘的福業」，有四項德目：孝養父母，奉事師長、慈心不殺，修十善業。第二種類福

業，是「聲聞乘（緣覺乘）的福業」，有三項德目：受持三歸，具足眾戒，不犯威儀。第三種類福業，是「菩薩乘的福業」，有四項德目：發菩提心，深信因果，讀誦大乘，勸進行者。由於阿彌陀佛大願威力加持的緣故，於三種類福業中，或單行任何一種福業，或兼行任何二種類福業，或具行三種類福業，如果將此功德迴向往生極樂世界，都能往生極樂世界。

接著將三種類福業的德目，略作解釋如下：

(1) 「孝養父母」：父母對我們有生育之恩惠，沒有父母的因緣，我們就不能出生於這世間，又父母對我們百般的關懷，無微不至的照顧，是我們最親密的大恩人。我們應該如何報答父母的恩惠呢？儒家非常注重孝道，教導我們應該內心恭敬、和顏悅色、殷勤地奉養父母，盡量讓父母歡喜、安心，不要讓父母苦惱、操心。

又父母期望我們有道德、有學問，對社會有貢獻，所以我們應該努力地培養高尚的道德，學習廣博的學問，對社會有眾多的貢獻，才沒有辜負父母對我們的期望，這也是儒家最尊崇的孝道。

佛教倡導知恩報恩的觀念，對孝道非常重視。如《梵網經》所說：「孝順父母、師僧三寶，孝順至道之法，孝名為戒，亦名制止。」^⑤佛弟子盡了世間孝道，還能更進一步勸導父母修學佛法、歸依三寶、受持淨戒、信願念佛求生西方淨土，這是更殊勝的「真孝、大孝」。

(2)「奉事師長」：師長，可以包括老師、尊敬的長輩。師長認真教導我們作人、待人、處事的道理。我們應該盡量誠意地供奉侍師長，依照師長的教導，努力地實行，才是真正報答師長的恩德。依佛法說，修學佛法的過程中，善知識非常重要，例如參預聖流的四種條件(四預流支)：「親近善男子(親近善士)、聽(聞)正法、內正思惟(如理作意)、法次法向(法隨法行)」。

「親近善士」是首要的條件。善知識有智慧眼、慈悲心，能善巧地教授我們，並且苦口婆心地勸誡我們，培育我們的法身慧命，治療我們的種種煩惱病，好像「嚴父、慈母、良醫」一樣。所以應該對善知識有堅信心、恭敬心、恆常心，誠意地供奉服侍，依教奉行。

(3)「慈心不殺」：慈，是給與眾生快樂；悲，是拔除眾生痛苦。慈悲，是道德的根源，是成就佛道的種子，是大乘佛教的心髓。慈悲的培植，最好從「不殺生」入手。我們愛惜生命、趨樂避苦，一切眾生也都具有愛惜生命、趨樂避苦的本能，所以不應該殺害眾生。以自己的心情，推度別人(眾生)的心情，佛經中稱為「自通之法」，也就是儒家的恕道。

再者，眾生自無始以來，在六道流轉中，曾經互相作為父母眷屬等。因為眾生造作善業或惡業，所以才上升人天或下沉惡道。今世，我們非常慶幸，得到人身，應該報答眾生的恩惠，怎麼可以殺害眾生呢？

對眾生產生瞋恚心，最嚴重的過患是殺死眾生。眾生最珍愛的是自己的生命，所以殺死眾生是最大的罪過，此惡業成熟，後世的果報是墮落三惡道，即使惡業滅盡了，轉得人身，也會有「短命、多病」的果報。如《大方廣佛華嚴經》說：「十不善業道，上者地獄因，中者畜生因，下者餓鬼因。於中殺生之罪，能令眾生墮於地獄、畜生、餓鬼；若生人中，得二種果報：一者、

短命，二者、多病。」^⑥我們想要往生西方淨土，就要斷除墮落惡道的惡業因，用慈悲來對治瞋恚，不僅不可以殺害眾生，而且還要盡量地保護眾生、施放眾生（護生、放生）。

(4)「修十善業」：「斷惡修善」，是修行的原則，所以我們應該斷除十惡業，修學十善業。十惡業，是從身、口、意造作出來的，身惡業有三種：殺生、偷盜、邪淫；口惡業有四種：妄語、兩舌、惡口、綺語；意惡業有三種：貪欲、瞋恚、愚癡，這是「三不善根」，是一切不善法的根本。

以下簡略解釋：兩舌，就是挑起雙方的是非，讓雙方彼此產生間隙，乃至鬥爭起來。惡口，就是說非常粗惡的語言，或說別人的隱惡，好像用利劍刺傷別人。綺語，就是說浮華、沒有益處的語言，或引誘別人生起邪念的語言。愚癡，就是對事理不明白，而產生我見，執著生命體是獨一、恆常存在的實體。因為有我見，所以對隨順我見的人事，就生起貪欲；對違逆我見的人事，就生起瞋恚。

十善業，也是從身、口、意造作出來的，身善業有三種：不殺生、不偷盜、不邪淫，而且能夠更積極地護生、布施、梵行；口善業有四種：不妄語、不兩舌、不惡口、不綺語，而且能夠更積極地說誠實語、和諍語、柔軟語、質直語；意善業有三種：無貪、無瞋、無癡，就是「三善根」，是一切善法的根本。無癡，就是明白一切緣起法的事理，有無常、無我的正見，可以對治「愚癡」。因為無癡，所以不染著一切可愛的人事，即是無貪，可以對治「貪欲」；也不會損害一切不可愛的人事，即是無瞋，可以對治「瞋恚」。（待續）

【註釋】

- ① 《佛說觀無量壽佛經》，（大正12，341c4-8）。
- ② 《佛說阿彌陀經》，（大正12，346c10-11）。
- ③ 《佛說觀無量壽佛經講記》p.65。
- ④ 《觀無量壽佛經》，（大正12，341c8-13）。
- ⑤ 《梵網經》，（大正24，1004a24-25）。
- ⑥ 《雜阿含經·1125經》卷41：「世尊告諸比丘：『有四種須陀洹道分：親近善男子、聽正法、內正思惟、法次法向。』」（大正2，298c5-7）。





《傳心法要》講記(一)

◎ 釋會忍

本序

《黃檗山斷際禪師傳心法要》卷一：「有大禪師，法諱希運，住洪州高安縣黃檗山鷲峯下，乃師有溪六祖之嫡孫，西堂百丈之法姪。」

本書係唐裴休(AD.797~870)記錄黃檗希運在AD.847~859年間所開示之法語。黃檗山斷際禪師，其法號希運。黃檗，出身於福建省福州府閩縣。自幼聰慧敏捷在洪州高安縣(即今江西省，宜豐縣，黃崗鄉)黃檗山鷲峯下出家。後遊天台山，遠往長安，又歸至洪洲百丈山懷海禪師門下，大開心眼，得百丈所傳心印。

黃檗身長比漢代之王商低一尺，但仍非常的高大，相貌殊異，額間隆起如玉珠，號為肉珠。音辭朗潤，志意沖

澹，倜儻不羈，不可輕測之巍巍堂堂大器也。學通內外，人稱黃檗希運。黃檗是曹溪六祖慧能之嫡孫，西堂百丈之法姪。東堂、西堂，乃百丈懷海(720~814)《百丈清規》中對於叢林在職事分配上之稱謂。以東方為主位、西方為賓位(客位)，迎他山之退院者，令居於西堂，而待之如賓客，故有此稱。

但事實上百丈懷海並未住持過任何寺院的西堂，黃檗也不是百丈禪師的師兄弟之弟子。此亦可由《景德傳燈錄》卷九：「百丈之子，西堂之姪。」^①說明黃檗希運是百丈懷海的真正弟子。而此之「西堂」，乃指西堂寺智藏(735~814)^②的法姪，由此可以很清楚得知黃檗的法脈。

據《宋高僧傳》卷二十載^③：黃檗禪師曾遊天台山，偶逢一僧與之同行，談笑風生神情自若。希運偷窺之，其人目光爛然射人，氣勢異於常人，並肩而行至巨大溪流時，水流泛泛湧溢而出。僧人催促黃檗趕快渡水，黃檗禪師更加的反問說：「師要渡！自渡。」其僧不與之答覆，撩起僧服如履平地般，悠悠自在涉溪而過，溪水全然不沾身。行至彼岸時回顧招手而曰「渡來！」黃檗禪師拍手呵斥曰：「咄！自了漢，早知必斬汝脛。」僧歎曰：「真大乘法器我所不及，縱能傷我只取辱焉。」片刻之間不見人影。

黃檗希運亦有一則令人感動的傳說，即引導母親之故事。黃檗出家後因精進用功不曾回故鄉探望家母，其母因思念愛兒甚深，憂傷過度而致眼睛失明。黃檗在百丈懷海禪師座下悟道後，回鄉探望母親。然不巧未遇其母，只好失望乘船離去。待母親得知愛兒回來之消息，遂追趕至河畔時，船隻已遠行而去，因失明而不慎落水滅頂。黃檗得知母親落水之事，乃執火炬，謂：「一子出家，九族生天，若是妄語，諸佛妄語，並將火炬投入河中，引導其母。」此一故事並未記載於禪宗之史傳典籍，僅見於日本中世紀之「切紙」中。（百通切紙卷二）

獨佩最上乘離文字之印，唯傳一心更無別法，心體亦空萬緣俱寂。如大日輪昇虛空中，光明照耀淨無纖埃。證之者無新舊無淺深，說之者不立義解不立宗主，不開戶牖直下便是。動念即乖，然後為本佛。

黃檗宗的禪法可稱得上是「最上乘」禪。其宗風係離一切的語言文字，開示正法眼藏、實相無相之法門。此外又以教禪一如為其宗旨，唯一所傳承是「一心」，離開這一心也沒有其它的法可傳。雖說宗風唯傳一心，但是這一心的體性也是空性，沒有一個真實的理體，一切是隨順因緣而生，也隨順因緣而滅。雖說是因緣讓它生起，但事實上這些生滅的萬緣皆是暫時聚合，沒有固定不變的因緣與事物，一切皆在成住壞空中假生假滅，故說萬緣俱寂。

一心的法體如大太陽般高掛在虛空，光明照耀萬物令其亮明清淨，無絲毫的陰影存在。證悟之人明白諸相沒有所謂新舊、深淺的二元對立之理，一切的概念都是從因緣的相依相待中建立，沒有高低、長短、美醜的絕對性。

若想要解說其道理者，也不必刻意一個固定的義理來解說，更不用特別建立任何宗旨，或開闢新的門戶之見，反而是直截了當的去參去悟就是了。只要您稍稍的起心動念就會與真理乖違，背離諸法事實的真相，若能悟到這樣的程度即可成爲「本佛」。

故其言簡其理直，其道峻其行孤，四方學徒望山而趨，覩相而悟。往來海眾常千餘人。予會昌二年廉于鍾陵，自山迎至州，憩龍興寺，旦夕問道。大中二年廉于宛陵，復去禮迎至所部，安居開元寺，旦夕受法。退而紀之，十得一二，佩為心印不敢發揚。

因此黃檗宗的教理言辭都很精簡扼要，直接說明其理論的要領。道法雖然非常地高深峻嚴，但欽佩景仰言簡意賅黃檗禪法的徒眾，卻趨之若鶩從四面八方蜂擁而來，親覩法相即能讓人有所領悟。仰慕參學之清淨大海眾爲數甚多，經常高達千餘人之多。

黃檗中年得馬祖道一之法嗣後，安居於洪州大安寺

(鄱陽湖南方之南昌)。但裴休來鐘陵後，即於江西建造大禪院，邀請黃檗希運爲之法音宣流。因禪師酷愛故山而與之命名黃檗山，此恐是廣唐寺也。^④裴休於會昌二年(842)廉于鍾陵時，迎請希運禪師到洪洲，招待於龍興寺(同在洪州南昌附近)，旦夕請益問道。又大中二年(848)再度迎請禪師移錫安居於開元寺(蕪湖之東南宣州)，且夕不斷從禪法中領納體悟甚深之法。

加之，又將所聽聞到的法加以整理記錄，唯恐有所忘卻。如果能從所記載的十則語錄當中略得一二就能感佩在心，銘記不敢有所忘懷。如獲至寶般的加以珍藏，不敢公諸於世，加以發揚光大。

今恐入神精義不聞於未來，遂出之授門下僧大舟法建，歸舊山之廣唐寺，問長老法眾，與往日常所親聞，同異如何也，唐大中十一年十一月初八日序。」

但現今唯恐這麼精闢入微的禪法，雖然我裴休有學習到一二，但是它的精神與義理將來是否也能廣爲流傳呢？因此將這些所記載的語錄移交給黃檗門下僧侶大舟法建之

人，他是回到舊山廣唐寺的僧侶。因《景德傳燈錄》記載黃檗之法嗣十二人^⑤或《傳法正宗記》^⑥之十三人中，均未載其名。此人若是歸於舊山廣唐寺者，則此僧人恐怕是裴休請黃檗入鐘陵之龍興寺以前在此住過之僧侶。

據《佛祖統紀》卷四十二：「上賜黃檗為粗行禪師，裴休奏改為斷際。」^⑦此乃宣宗於大中四年(850)賜於黃檗為粗行禪師，斷際之謚係因黃檗於大中九(855)年寂後所賜。由《佛祖統紀》卷四十二：「九年，洪州黃檗希運禪師示寂，謚斷際禪師，師得法於百丈，相國裴休守新安。」^⑧

從《佛祖統紀》史料可以明白裴休寫序文，將《傳心法要》呈交給廣唐寺長老比丘時已是黃檗希運入寂後之事也。易言之，係在大中九年到十一年之間之事件。

裴休^⑨將所記載的語錄恭請長老比丘們加以審慎查核，與黃檗禪師平日所開示的內容是否吻合，及其宗風的精神是否契合，同異之處請長老比丘們做定奪。

唐大中十一年(857)年十一月初八日序。(待續)

【註釋】

- ① 《景德傳燈錄》(151, p.270, 66-7)。
- ② 西堂智藏(755-814)唐代禪僧。虔化(江西)人，俗姓廖。八歲出家，二十五歲受具足戒。於建陽佛瀨巖參禮馬祖道一，受心印及袈裟。於道一示寂後，唐貞元七年(791)，依眾請開堂，後住錫於虔州西堂，宣揚馬祖禪風。西堂智藏、百丈懷海、南泉普願共稱馬祖門下之三大士。元和九年示寂，世壽八十，法臘五十五。憲宗謚為大宣教禪師，穆宗復敕謚「大覺禪師」。
- ③ 《宋高僧傳》卷80(150, 824c)。
- ④ 宇井伯壽注，《黃檗斷際禪師傳·心法要》，台灣商務印書館股份有限公司，2013年，p.88。
- ⑤ 《景德傳燈錄》卷12：「洪州黃檗山希運禪師法嗣一十二人」(151, p.289, 220)。
- ⑥ 《傳法正宗記》卷1：「大鑿之五世，曰洪州黃檗山希運禪師，其所出法嗣凡一十三人：一曰臨濟義玄者，一曰睦州陳尊宿者，一曰杭州千頃山楚南者，一曰福州烏石山靈觀者，一曰杭州羅漢宗徹者，一曰魏府大覺者，一曰相國裴休者，一曰揚州德元者，一曰土門讚禪師者，一曰襄州政禪師者，一曰吳門山弘宣者，一曰幽州超禪師者，一曰蘇州憲禪師者。」(151, p.153a29-b7)。
- ⑦ 《佛祖統紀》(149, p.387b9-10)。
- ⑧ 《佛祖統紀》(149, p.388b9-10)。
- ⑨ 裴休(797-870)唐代孟州濟源人，於長慶年間接稅(812-827)舉進士。為人風度閒雅，操守嚴正。宿信佛教，隨圭峰宗密學華嚴；宗密著經疏，每請裴休為之撰序。武宣之際，佛教遭逢大難，裴休以重臣，出而翼護，故不數年間，佛教得復舊觀。中年以後，斷肉食，焚香誦經，世稱「河東大士」。著有《勸發苦心文》一卷；《傳心法要》一卷。



《成唯識論》的涅槃思想(下)

◎ 丁孝明／正修科技大學通識教育中心副教授

六、轉識成智證涅槃

按照唯識宗的理論，唯有轉識成智才能親證涅槃。而轉識成智的關鍵就在於轉捨阿賴耶識中有漏種，轉現阿賴耶識中無漏種，這看似是主張先斷捨生死世間，再轉現涅槃出世間。

然而，這又違背了大乘佛教的生死與涅槃不二的宗旨。事實上，唯識宗轉識成智是從識變說的本來意義，來理解轉識成智過程中的真如理義。唯識宗認為，識變世界與智現世界產生的根源都在於第八阿賴耶識。《攝大乘論》就明確地說：「無始時來界，一切法等依。由此有諸趣，及涅槃證得。」⁵⁰所謂「界」即「因」義，亦即阿賴耶識，它是一切生死雜染法生成的根源，也是清淨法生成的依因。「諸趣」

是指雜染的世間法，「涅槃證得」則是指清淨的出世間法。阿賴耶識之所以能成爲生死流轉與涅槃出世間法的根源，就在於它可轉現有漏種爲無漏種。有漏種的現行變現雜染生死法，無漏種的現行則變現清淨出世間法。所以轉識成智的關鍵就在於轉捨阿賴耶識中的有漏種，轉現阿賴耶識中的無漏種。若阿賴耶識未轉，則以無明爲性，攝持雜染有漏種，故成生死的雜染世間，若轉捨阿賴耶識有漏種，則攝藏在阿賴耶識中的無漏種得以現行，就呈現清淨的涅槃出世間。

而實際上，第八阿賴耶識所攝的有漏種、無漏種，皆是指了別的勢能。其間的差別在於；識了別，受第七末那識與第六意識遍計妄執的熏習和影響，故成染污有

漏的勢能；而轉識成智後的智了別，則不受第七末那識與第六意識的遍計所執的熏習和影響，故是清淨無漏的了別。

因此，轉識成智，並非是指先斷除識的了別，再生起智的了別，而只是於了別性上去除遍計妄執的熏習和影響，而成就清淨無染的智的了別。之所以說識是有漏虛妄分別，是因為識的了別受末那意識遍計妄執的熏習和影響，故不能證實，稱作虛妄分別。但並不意味著一切了別、分別皆是虛妄分別。如智的分別、了別，就不受末那意識遍計所執的熏習和影響，而不稱作虛妄分別。了別意義的改變，正是由於唯識宗主張萬法唯識所變現。識以了別為性，識的了別即能轉出所了別，即變現萬法。因此，識變世界，即是識了別的世界。

同樣，智也是識（淨識），智也以了別為性。智的了別，也能轉出所了別。因此，識與智一樣，皆以了別為性。了別，即分別。識與智，皆以分別為性，而成所分別，變現萬法。故《成唯識論》卷八曰：「諸染淨心所法皆名分別，能緣慮故。是則一切染淨依他，皆是此

中依他起攝。」^①從了別性意義的改變來看，轉識成智並不是指實體的斷滅與生起，就這一點而言，它仍體現了不斷生死而證涅槃的大乘涅槃說。

由此可見，唯識宗的轉識成智的過程主要體現為斷除遍計所執性，即人法二執、煩惱所知二障，淨化現實生命的過程。眾生轉識成智，也就意味著他的生命境界從雜染的生死世間超升到清淨的涅槃出世間，而與真如本體合一，實現自在無礙的解脫智。而這解脫智同時也為他帶來生命境界的超升和轉化。轉化的結果就是：去除了漏種而顯現無漏種，轉八識而成四智。八識，謂第八阿賴耶識、第七末那、第六意識與前五識眼耳鼻舌身識。這些識以分別為性，故待轉捨。四智，即大圓鏡智、平等性智、妙觀察智與成所作智。智以清淨為性，故待轉現。由轉識成智，眾生得以從無明的雜染狀態超升成清淨明朗的生命昇華。而生死世間與涅槃出世間，或者說雜染的生命境界與清淨的生命境界的展現，都只取決於識智之間的轉化。

故真正大乘教的涅槃應是：悟了第八識如來藏，看

見自己的真如心第八識是不生不滅、不常不斷、不取不捨、不來不去、不垢不淨、不增不減、不一不異，也同時看見一切有情的第八識真如心皆和自己一樣，十方三世一切諸佛同一法性，都是本來自性清淨涅槃。這是菩薩所證的涅槃，是離二邊的涅槃，與聲聞乘斷除我執、滅除自我、灰身滅智的涅槃不同。

涅槃與否，只是識智之間的轉化，實則涅槃者不生、槃者不滅；涅槃者不常、槃者不斷；涅槃者不取、槃者不捨；涅槃者不來、槃者不去；涅槃者不垢、槃者不淨；涅槃者不增、槃者不減；涅槃者不動、槃者不靜；涅槃者不一、槃者不異，這才是大乘菩薩所證見的涅槃。

而當小乘二乘聖者入無餘涅槃時，反不見如來藏自性清淨，反成了灰身滅智。不知這個涅槃性並不是修行以後才有的，而是本來就有；但是這個本來自性清淨涅槃又不是不修大乘法就能親證體驗的，必須參學至「明心見性」後，悟了如來藏自性清淨以後才能證得，所以說這是本來自性清淨涅槃非修而得，亦非不修而得，「非修非不修」這就是不落兩邊的中道實

相義，即是不共二乘的本來自性清淨涅槃。

七、結論

對轉識成智的證悟者來說，在他們的智慧中並沒有證入涅槃的煩惱。佛陀把凡夫的妄想稱為戲論，告誡我們不可以此來分別、理解涅槃，或問證悟涅槃者何去何從。生死來去是眾生無明的妄想，這是一般人迷惑之所見，把一切看成是實在。因為我們執著種種妄想而迷惑，見到有生、有死、有眾生、有我，認為實在有我而生起執著，就看到生、滅。

實際上一切法本來不生不滅，所以涅槃並不是生、滅幻相以外，還有個不生不滅的境界。即是說：我們往往誤會在生、滅中沒有涅槃，而在生、滅以外可以得到涅槃，這是錯誤的知見。因為我們妄想執著有生、滅，而看到生、滅之相，實際上在生滅當中本來是不生不滅的，內心的煩惱一旦銷融，直覺到無障無礙，平等不動的如如自在，就是涅槃寂靜。所以三法印的第三個法印即表「涅槃寂靜」，它是指萬法本來就是不生不滅，但是一般人無法了知涅槃到底是怎麼一回事？就會誤解涅槃

槃是一種境界，很多人以為我現在在生死煩惱的此岸，某某人證悟涅槃就是進入涅槃的彼岸境界，事實上涅槃並不是進入一種境界。這可由緣起的因果法則，清楚知道。有因必有果，如果那個因是無常的，其所形成的果必然也是無常。如果涅槃是一種境界，能進入那種境界，必然能夠出，有進、有出，就是有生滅，那麼它必然是無常的。

所以涅槃並不是有一種境界可進、可出；涅槃也不是可以得到的一種寶物，更沒有得到涅槃的人，實際上並沒有眾生進入涅槃，沒有證悟涅槃的主體。因為諸法的真相是「緣起」，緣起法中找不到一個「我」。諸法無我，又是不生不滅，所以沒有人進入涅槃。覺悟者證悟涅槃時，並不是感受到「我」證悟到涅槃，因為當有「我」的概念生起時，它就生起凡夫知見了，所以涅槃者很肯定，也不覺得有「我」在證悟涅槃。故《般若燈論釋》說：

不應捨生死，不應立涅槃，生死及涅槃，無二無分別，應如是解生死涅槃，第一義中無差別故。⁵²

涅槃不過是個名稱，依名稱而生起妄想。因為這些妄想，所以我們就生起佛陀入涅槃後還存在嗎？這樣的疑問。關於涅槃，《中阿含》經說：「如來終，如來不終，如來終不終，如來亦非終，亦非不終，我不一向說此，使非義相應，非法相應，非梵行本，不趣智，不趣覺，不趣涅槃。」⁵³所謂如來者，來而無所從來，亦無所去，一般人妄稱，如來入滅後，是有是無，非有非無，都是落入常見、斷見，不解如來真實義，一旦落入常見、斷見，即有生滅，即隨生死流轉，枉受輪迴之苦。誠如《如是語經》所說：

云何名為無餘依涅槃界？……畢竟寂靜，究竟清涼。隱沒不現，惟由清淨，無戲論體，如是清淨無戲論體，不可謂有，不可謂無，不可謂彼亦有亦無，不可謂彼非有非無，惟可說為不可施設究竟涅槃。

⁵⁴ 《如是語經》分明說究竟涅槃「惟由清淨，無戲論體，如是清淨無戲論體，不可謂有，不可謂無，不可謂亦有亦無，不可謂非有非無」既不可在有、無相對間立

論，自然應從真如實相理體去體悟，「不可謂有，不可謂無」，因為涅槃是超越現象，不落言詮的。若我們不可以用言詮來掌握涅槃，那麼我們也就同樣不可以用言詮去掌握滅度後的如來，因為如來已經証悟涅槃。如來之入涅槃，是在其生前，是在這世間，不是在死後，也不是在另外的世間。《中論·觀涅槃品》說：「涅槃與世間，無有少分別，世間與涅槃，亦無少分別，涅槃之實際，及與世間際，如是二際者，無毫釐差別。」⁵⁵涅槃的原義，本來就是息滅煩惱之火的意思。涅槃不是虛無斷滅的「斷」，也不是永恆不變的「常」⁵⁶，因此精進求道者，不應把涅槃當成來生樂，應該視為今生事，去積極努力體悟諸佛千古「真如實相」的涅槃妙諦！

(全文完)

【註釋】

- 50 《攝大乘論釋》(玄奘譯)《大正藏》第31冊，頁133。
- 51 《成唯識論》卷10，《大正藏》第31冊，頁960。
- 52 《般若燈論釋》卷9，《大正藏》第30冊，頁98下。
- 53 《中阿含》221經，《大正藏》第1冊，頁805。
- 54 見《本事經》卷3，《大正藏》第17冊，第765經，頁678上。
- 55 龍樹著，鳩摩羅什譯，《中論·觀涅槃品》卷4，《大正藏》第30冊，頁36。

56 龍樹著，鳩摩羅什譯，《中論·觀涅槃品》卷4，《大正藏》第30冊，頁35下。

【參考書目】

- (一) 藏經部
- (1) 《大正藏》，(台北：新文豐，1983)。
- (2) 《巴續藏經》，(台北：新文豐，1980)
- (3) 《中含阿經》(60卷) 東晉·瞿曇僧白提婆譯，大正藏第1冊。
- (4) 《雜阿含經》(50卷) 劉宋·求那跋陀羅譯，大正藏第2冊。
- (5) 《摩訶般若波羅蜜經》(27卷) 後秦·鳩摩羅什譯，大正藏第8冊。
- (6) 《大智度論》(100卷) 後秦·鳩摩羅什譯，大正藏第25冊。
- (7) 《大毘婆沙論》(200卷) 唐·玄奘譯，大正藏第27冊。
- (8) 《雜阿毘曇心論》(二卷) 宋·僧伽跋摩等譯，大正藏第28冊。
- (9) 《瑜伽師地論》(100卷) 唐·玄奘譯，大正藏第30冊。
- (10) 《解脫道論》(12卷) 梁·僧伽婆羅譯，大正藏第33冊。
- (11) 《增支部》《漢譯南傳大藏經》，元亨寺妙林出版社，高雄市，1994。
- (12) 《相應部》《漢譯南傳大藏經》，元亨寺妙林出版社，高雄市，1993。
- (13) 《外道小乘涅槃論》，印度提婆造，後魏菩提流支譯；收於《大正藏》第29冊。
- (14) 《遊行經》，《大正藏》第1冊。
- (15) 《俱舍論》卷6，《大正藏》第29冊。
- (16) 《本事經》卷3，第765經，《大正藏》第17冊。
- (17) 《大般涅槃經》，《大正藏》第12冊。
- (18) 《百論疏》卷上，《大正藏》31冊。
- (19) 《法蘊足論》卷6，《大正藏》第26冊。

- (20) 《四諦論》卷3，《大正藏》第33冊。
 (21) 《大毘婆娑論》卷32，《大正藏》第27冊。
 (22) 《大智度論》，《大正藏》第25冊。
 (23) 《攝大乘論釋》，《大正藏》第31冊。
 (24) 《般若燈論釋》卷39，《大正藏》第30冊。
 (25) 彌勒說，玄奘譯，《瑜珈師地論》，《大正藏》第30冊。
 (26) 龍樹著，鳩摩羅什譯，《中論》，《大正藏》第30冊。
 (27) 世親造、唐玄奘譯，《百法明門論》，《大正藏》第31冊。
 (28) 護法等造，唐玄奘譯，《成唯識論》，《大正藏》第31冊。
 (29) 陳真諦譯，《婆數槃豆法師》，《大正藏》第50冊。
 (30) 唐玄奘譯，《解深密經》，《大正藏》第16冊。
 (31) 唐窺基撰，《成唯識論掌中樞要》，《大正藏》第43冊。
 (32) 唐惠沼，《成唯識論了義燈卷》，《大正藏》第43冊。
 (33) 世親造、唐玄奘譯，《唯識三十論頌》，《大正藏》第31冊。
 (34) 唐窺基撰，《成唯識論述記》，《大正藏》第43冊。
 (35) 彌勒造、唐玄奘譯，《瑜珈師地論》，《大正藏》第30冊。
 (36) 唐窺基，《瑜珈師地論略纂》，《大正藏》第43冊。
 (37) 無著造、唐玄奘譯，《阿毘達磨集論》，《大正藏》第31冊。
 (38) 世親造、唐玄奘譯，《大乘五蘊論》，《大正藏》第31冊。
 (39) 明智旭述，《八識規矩直解》，《卍續藏經》第99冊。
 (40) 明智旭述，《成唯識觀心法要》，《卍續藏經》第82冊。
 (41) 明旭智解，《百法明門論直解》，《卍續藏經》第76冊。
 (42) 唐靈泰撰，《成唯識論疏抄》，《卍續藏經》第31冊。
 (43) *Avyūtarānikāya*—Vol. 1-3, ed. by Richard Morris & revised by A.K. Warder, P.T.S., London, 1961-1976.
 (44) *Svārathā-pakāsinī*—Vol. II, Buddhaghosa's commentary on the *Samyutta Nikāya*, edited by F.L. Woodward, M.A., P.T.S.,

London, 1979.

(45) *The Path of Freedom (Vimuttimāga)*—trans. fr. the Chinese by Rev. N.R.M. Dhara, Soma Thera, & Kheminda Thera, B.P.S., Sri Lanka, 1995.

(46) *The Path of Purification—Bhikkhu Banamoli*, "B.P.S., Sri Lanka, 1975.

(47) *Designation of Human Types—trans. Bimala Charan Law, M.A., B.L., P.T.S., 1979.*

(二) 專書部

- (1) 于凌波著，《唯識三論今註》，台北：東大，1997。
 (2) 于凌波著，《八識規矩頌講記》，台北：圓明，1999。
 (3) 慈航法師著，《相宗十講》，台北，天華，1979。
 (4) 釋法舫著，《唯識史觀及其哲學》，台北：天華，1987。
 (5) 唐大圓著，《唯識新裁擷要》，台中：青蓮，1992。
 (6) 楊白衣著，《唯識要義》，台北，文津，1995。
 (7) 方倫著，《唯識三頌講記》，高雄：佛光，1986。
 (8) 明旭智述，《唯識心要》，收入《薄益大師全集》(14)，台北：佛教，1975。
 (9) 釋演培著，《唯識法相其思想演變》，台北：天華，1978。
 (10) 李潤生著，《唯識二十論導讀》，香港：密乘佛學會，1995。
 (11) 張漫濤編，《唯識學概論》，台北：大乘文化，1978。
 (12) 張漫濤編，《唯識學的發展與傳承》，台北：大乘文化，1978。
 (13) 李炳南編，《唯識簡介》，台中：青蓮，1995。
 (14) 張漫濤編，《唯識思想論集》(二)，台北：大乘文化，1978。
 (15) 簡金武撰，《大乘百法明門論研究》，台中：青蓮，1997。
 (16) 釋覺如著，《唯識思想入門》，新店：圓明，1997。

- (17) 印順法師，《成佛之道》，台北：正聞出版社，1994。
- (18) 吳汝鈞著，《龍樹中論的哲學解讀》，台北，商務，1997年7月初版二刷。
- (19) 高觀廬主編《實用佛學辭典》高雄：淨宗學會，1995年10月，未列版次。
- (20) 董芳苑，《原始宗教》，台北：長青文化事業，1985。
- (21) 董芳苑，《佛教》，台北：長青文化事業，1986。
- (22) 覺音著·葉均譯，《清淨道論》簡體版，檳城佛學院印贈，1998年。
- (23) 圓瑛法師講《大方廣圓覺經講義》，台北：佛陀教育基金會，2002年10月。
- (24) 巴宙博士譯，南傳《彌蘭王問經》，台北：中華印經會，2003年11月一版。
- (25) 中村元著，葉阿月譯《印度思想》，台北：幼獅文化事業，1987年。
- (26) 木村泰賢著，演培譯，《小乘佛教思想論》，台北，天華，1990年1月初版一刷。
- (27) 高楠順次郎，木村泰賢著，高觀廬譯《印度哲學宗教史》，台北：台灣商務，1983年9月台四版。
- (28) D. M. Datta & S.C. Chatterjee著，李志夫譯《印度哲學導論》，台北：幼獅文化事業，1974年。
- (29) Mircea Eliade(Editor in chief)《The Encyclopedia of Religion》(Vol.13), Macmillan Publishing Company. 1986。
- (30) K. Sri Dhammananda 《What Buddhists Believe》，Singapore: Buddhist Meditation Centre, 2005年12月，未列版次。
- (31) S. Dasgupta著，林焯洲譯，《印度哲學史·1》，台北：國立編譯館，1996年3月初版。
- (32) 那蘭陀長老，《阿毘達磨手冊》，頁317；《哲學概要》，頁168。
- (33) 《佛光大辭典》(下)，台北：佛陀教育基金會，頁2385。

(三) 論文部

- (1) 齊明非，《「唯識無境」理論探析——以《成唯識論》為中心之研究》，1996年政治大學哲學研究所碩士論文。
- (2) 鍾國賢撰，《宗喀巴《末那識和阿賴耶識難解處的廣釋意譯註》》，1995年政治大學民族研究所碩士論文。

(四) 期刊部

- (1) 于凌波〈近代唯識的復興與發展〉，《獅子吼》，第4、5、6期，1992年6月。
- (2) 于凌波，〈佛學論著——唯識宗的傳承及重要論典〉，《普門》第5期，1997年5月。
- (3) 蔡惠明，〈玄奘大師與唯識宗〉，《內明》，第170期，1986年5月。
- (4) 楊郁文，〈以四部阿含經為主綜論原始佛教之我與無我〉，《中華佛學學報》第6期，中華佛學研究所發行，1988年10月出版。



毘梨耶（精進）波羅蜜之初探

—以《大智度論》為主（下）

◎釋湛愍／南華大學宗教學研究所

（三）、精進波羅蜜的實踐

佛法的殊勝在使修行者依法而行，從因地而言，學習了知觀緣起性空諸法實相，以入佛陀真實智慧。令普羅大眾得聞佛法，廣修福德得人天善法，趨向解脫，佛教中將欲求梵天、求解脫者，稱為「聲聞行者」。然從果地而看，欲達到佛菩提的目標，仍必須在人間依佛陀教法精進實踐，才能福德資糧俱足達到誓願目的。「精進波羅蜜」的實踐以「誓願」、「菩提心」為上首，勤修一切諸法，以趨向佛菩提為目標，發起四弘誓願以不墮落心令一切眾生皆到成佛的彼岸，才能名為「波羅蜜」，亦稱為「菩薩行者」。在《智論》中明確指出何為「精進」？何為「波羅蜜」？於《智論》云：

於事必能，起發無難，志意堅強，心無疲倦，所作究竟，以此五事為精進相。復次，如佛所說精進相者，身、心不息故。行者如是，於善法中，初夜、中夜、後夜，誦經、坐禪，求諸法實相，不為諸結使所覆，身心不懈，是名精進相。……於一切善法中，懃修不懈，是名精進相。於五根中，名精進根；根增長名精進力；心能開悟，名精進覺；能到佛道涅槃城，是名正精進。四念處中，能懃繫心，是精進分；四正懃，是精進門；四如意足中，欲、精進即是精進……。為佛道精進，名為波羅蜜；諸餘善法中精進，但名精進，不名波羅蜜。③



「精進波羅蜜」的成就必須以一切善法為基礎，如四正勤、四念處、五根、五力、七覺支、八正道等諸善法，起歡喜樂修專諸善法之精進心，思惟觀察修精進諸善法成就功德，自勸勉對諸善法修行，身心精進不放棄，以不放棄生起諸善法功德，使一法生起一法，次第而修，依精進相、精進根、精進力、精進覺、精進分勤行精進，作「三種思惟³³」而常行不懈怠，破除煩惱障礙成就「精進」，開展「精進波羅蜜」以菩薩四攝行、四無量心、上求佛的十力、四無畏、十八不共法等無量諸功德，精進修習持戒、禪定、般若成就「波羅蜜」。

波羅蜜譯為「度彼岸」，也因波羅蜜能度彼岸，菩薩也應以波羅蜜令眾生度彼岸，在之前已提及佛法的學習在於「信」，佛法的殊勝在於能「實踐」自度度他的菩薩精神，也因此成就「波羅蜜」是雙向的，以「自力」的「實踐」，「發願」修一切善法以慈與悲為首不捨棄眾生，一心精進，不為錢財、名利、富貴、勢力，不為求生於梵天人天善，也不為自求涅槃解脫，依誓願與菩提心成就諸法實相，以利益眾生為目標，菩薩更以諸法實相為依，以身精進力、心精進力成就六波羅蜜，

利益一切眾生。³⁴（參考以下的圖表）

《大智度論》身精進與心精進

身精進	心精進
行布施、持戒，是為身精進。	行布施、持戒，是為身精進。
外事勤修，是為身精進。	外事勤修，是為身精進。
龜精進名為身；為福德精進名為身。	龜精進名為身；為福德精進名為身。
菩薩初發心，乃至得無生忍，於是中間名身精進。	菩薩初發心，乃至得無生忍，於是中間名身精進。
生身菩薩行六波羅蜜，是為身精進。	生身菩薩行六波羅蜜，是為身精進。
一切法中，皆能成辦，不惜身命，是為身精進。	一切法中，皆能成辦，不惜身命，是為身精進。
種種宿世所行，難為能為，不惜身命、國財、妻子、象馬、七珍、頭目骨髓，勤施不倦。如說菩薩為諸眾生，一日之中千死千生，……《菩薩本生經》中種種因緣相，是為身精進。	種種宿世所行，難為能為，不惜身命、國財、妻子、象馬、七珍、頭目骨髓，勤施不倦。如說菩薩為諸眾生，一日之中千死千生，……《菩薩本生經》中種種因緣相，是為身精進。

六度波羅蜜之精進波羅蜜包括身精進及心精進，看似將五波羅蜜分別二精進中，然欲成就六度，也是二精進相依相成以完成「精進波羅蜜」，融合於五波羅蜜，與六度各各波羅蜜相輔相成，以精進成就諸波羅蜜，以六波羅蜜修行次第，了知諸法實相，趣入無上正等菩提成就菩薩法。如《智論》云：

當精進勤修六度，集諸功德，斷除眾生五道中苦。興發大哀，增益精進。如見父母幽閉囹圄，拷掠撻笞，憂毒萬端，方便求救，心不暫捨；菩薩見諸眾生受五道苦，念之如父，亦復如是。復次，菩薩精進，世世勤修，求諸財寶，給施眾生，心無懈廢。自有財物，能盡施與，心亦不懈。復次，精進持戒，若大、若小，一切能受，一切能持，不毀、不犯；大如毛髮，設有違失，即時發露，初不覆藏。復次，勤修忍辱，若人刀杖打害，罵詈毀辱，及恭敬供養，一切能忍，不受、不著；於深法中，其心不沒，亦不疑悔。復次，專精一心，修諸禪定，能住能守，得五神通，及四等心、勝處、背捨、十一切處，具諸功

德；得四念處及諸菩薩見佛三昧。復次，菩薩精進求法，不懈身心，勲力供養法師，種種恭敬供給給使，初不違失，亦不廢退，不惜身命，以為法故。誦讀問答，初、中、後夜，思惟憶念，籌量分別，求其因緣，選擇同、異，欲知實相；一切諸法自相、異相，總相、別相，一相，有相、無相，如實相，諸佛菩薩無量智慧，心不沒不退，是名菩薩精進。如是等種種因緣，能生能辦種種善法，是故名為精進波羅蜜。 35

《大智度論》六波羅蜜通於世出世間，一切諸善法依「精進」而行，行於外在，以「慈」廣修善行，以「悲」救度眾生，行布施、持戒、忍辱、廣修供養、行世間六度……得成就世間福德資糧。收攝於內，思惟憶念諸佛功德，專注一心，修諸禪定，精進修法，心不懈怠，修諸善法功德，心不疑悔、身不懈怠，思惟諸法功德籌量分別，欲求諸法實相得「般若波羅蜜」。「布施」、「持戒」、「忍辱」、「禪那」、「般若」等波羅蜜的實踐，以「精進波羅蜜」為動力，推動世間六度行以成就出世間六度，令眾生「信」而入，入而能

「度」，度而能「行」，成就知諸法實相，入佛智慧，成就無上菩提。

(四)、精進波羅蜜之功德

世間善法功德令眾生罪障消除得現世利益，福德具足得生梵天，得大安樂。誠如《智論》所云：

復次，菩薩行精進波羅蜜，於一切法，不生不滅，非常非無常，……實相不可得。菩薩作如是觀，知一切有為，皆是虛誑，心息無為，欲滅其心，唯以寂滅為安隱。爾時，念本願憐愍眾生故，還行菩薩法，集諸功德。……菩薩報得神通，亦得佛道：三十二相、八十種好、一切智慧、大慈大悲、無礙解脫、十力、四無所畏、十八不共法、三達等無量諸佛法。得是法時，一切眾生皆得信淨，皆能受行愛樂佛法。能辦是事，皆是精進波羅蜜力。是為精進波羅蜜。 36

菩薩具足善法功德利益，行「精進波羅蜜」之一切法皆虛妄不可得，憶念本願而行菩薩法，積聚出世間六

度菩薩法之功德，利益諸眾生。菩薩當得以波羅蜜行得成佛三十二相、八十種好、具足一切智慧、十力、四無畏、十八不共法等諸佛功德，並令眾生皆得淨信，信受愛樂諸佛法，所成就功德，皆由「精進波羅蜜」而成就。

五、結論

佛法行於世間逾二千五百多年，原始佛教的發展，佛弟子皆依佛之教誨，聽聞佛法、思惟法益，精進禪修以安住身心，精進修行於體悟佛陀所說甚深無上妙法，欲趨向涅槃與解脫。部派的分裂使佛教對後期發展不斷呈現不同的面相，般若、中觀、唯識相繼出現，佛教中期呈現中觀學派、唯識學派、如來藏學派，期間亦參雜許多外道思想，這更呈現原始佛教時期，佛陀現證諸法實相的重要性，讓後世的佛弟子眾在擇法學習上有依循的方向。後期佛教至後期大乘佛教時期，佛教不斷強調菩薩行，以慈悲為前導，行六度四攝法，令眾生離苦得樂往成佛之道而行。

六度的開展，從經論中已明確呈現，在佛教阿含時

期，佛陀宣說諸法即已說出六度行的內涵，沙門釋子修行六度，以「布施」：眾生對僧團行「財布施」供養，沙門對布施供養者行「法布施」，讓眾生出離煩惱結使。「持戒」：沙門依佛陀教誨「守持淨戒」，清淨梵行以不傷害眾生，趨向涅槃解脫。「忍辱」：戒律中佛陀教誡弟子要「歡喜忍受惡罵之毒」，從因緣輪迴觀，今生所受皆為前世所造，因此對所附加於自身的需「歡喜忍受」。「精進」：於諸法不懈怠放逸，專精一心勤修，觀佛功德，入佛之知見，愛樂佛法，修習「禪定」：沙門釋子專注一心修習禪定得神通，於晝夜時精勤辦道，聽聞佛法，樹下禪修、經行思惟法益，觀明相現。「智慧」：於諸行中得無量諸法，悟入佛性。六度波羅蜜行是讓佛弟子成就世間福德因緣，發誓願以諸法因緣成就世間法，令自他皆成佛道。

六度以成就「般若波羅蜜」為目標，以「精進波羅蜜」為方法，推動六度行為一法的波羅蜜行，以身、心精進的「精進波羅蜜」推動世間六度布施、持戒、忍辱的福德圓滿，以不放棄懈怠的精進力推動能入諸法實相的禪定、般若，以成就「福德」與「智慧」。六度以

原始佛教而言，可說是佛教專用於沙門僧團修行，「對內」以體悟緣起與四諦，以三學、三十七道品、諸法成就六波羅蜜修行。「對外」以成就六度波羅蜜功德，積極令眾生得淨信佛法，歡喜信受諸佛法。

後期大乘佛教延續六度波羅蜜行，以四無量心與四攝行廣行菩薩六度萬行，後期大乘佛教的六度行已不再專屬於僧團沙門所行，而是精勤開展眾生皆有佛性，啟發眾生自性，以體悟般若智慧，了達諸法實相，誓願令一切眾生成就佛道菩提的菩薩法門，成為世間通往出世間悟佛真理的重要道路與燈塔。（全文完）

【註釋】

³² 《大智度論》，(125, 頁114, 上欄)。

³³ 「若我不作，不得果報；若我不自作，不從他來；若我作者，終不失。」《大智度論》，(125, 頁113, 下欄)。

³⁴ 「菩薩精進，不休、不息，一心求佛道。如是行者，名為精進波羅蜜。……菩薩如是難為能為，是為菩薩精進波羅蜜。復次，菩薩以精進力為首，行五波羅蜜，是時，名為菩薩精進波羅蜜。……復次，菩薩精進，不為財利、富貴、力勢，亦不為身，不為生天、轉輪王、梵、釋、天王，亦不自為以求涅槃，但為佛道，利益眾生。如是相，名為菩薩精進波羅蜜。復次，菩薩精進，修行一切善法，大悲為首。……菩薩精進，以慈為首，亦復如是，救療一切，心無暫捨。復

次，菩薩精進，以實相智慧為首，行六波羅蜜，是名菩薩精進波羅蜜。」《大智度論》，(125，頁174，下欄)。

35 《大智度論》，(125，頁177，下欄)。

36 《大智度論》，(125，頁179，下欄—頁180，上欄)。

【參考書目】

- (1) 《中阿含經》，大正藏，第二冊。
- (2) 《雜阿含經》，大正藏，第3冊。
- (3) 《增壹阿含經》，大正藏，第2冊。
- (4) 《大乘本生心地觀經》，大正藏，第3冊。
- (5) 《大般若波羅蜜多經》，大正藏，第31冊。
- (6) 《大般若波羅蜜多經》，大正藏，第30冊。
- (7) 《大般若波羅蜜多經》，大正藏，第3冊。
- (8) 《大方廣佛華嚴經》，大正藏，第10冊。
- (9) 《佛說大乘菩薩藏正法經》，大正藏，第二冊。

- (10) 《大方等大集經》，大正藏，第3冊。
- (11) 《大智度論》，大正藏，第31冊。
- (12) 《大乘莊嚴經論》，大正藏，第31冊。
- (13) 《大乘義章》，大正藏，第4冊。
- (14) 《阿含要略》楊郁文，法鼓文化事業股份有限公司。
- (15) 《雜阿含經論會編》，印順法師，正聞出版社。
- (16) 《華雨集》，印順法師，正聞出版社。

【其它資源】

- (1) CBETA 漢文電子大藏經。
- (2) 《佛學大辭典》 電子版。
- (3) 《佛光大辭典》 電子版。
- (4) 《漢語大辭典》 電子版。
- (5) 法鼓山網站。
- (6) 福嚴佛學院網站。



實墨上人公菩

《華嚴一乘教義章》與《成唯識論》之比較

— 本文以「斷惑分齊」為主(下) —

◎ 釋法慧／玄奘大學宗教與文化學系研究所

(一) 寄惑顯位：

4. 頓教的斷惑

若依頓教，一切煩惱本來自離，不可說斷及不斷。

如《法界體性經》云：

佛告文殊師利，汝云何教諸善男子發菩提心？文殊言：我教發我見心。何以故？我見除，即是菩提故

。16

頓教是離言絕相之法門，故不分斷惑品類，故在能斷上，亦無各種差別。根據頓教的立場，一切煩惱本來

就是與菩提智慧相分離的，不可說菩薩斷滅還是沒有斷滅煩惱。正如《入法界體性經》所說，佛陀對文殊師利說，你說了些什麼讓在家信仰佛教的善男子發願求證菩提心？文殊師利說：我教導他們念念發見以為有實我的妄見心。爲什麼呢？因爲斷除了執著有實我的妄見就是菩提。17

5. 圓教的斷惑：

若依圓教，一切煩惱，不可說其體性；但約其用，即甚深廣大。以所障法，一即一切，具足主伴等故，彼能障惑亦如是也。是故不分使習種現，但如法界一得一



一切得故，是故煩惱亦一斷一切斷也。故《普賢品》明一障一切障，〈小相品〉明一斷一切斷者，是此義也。⑬

圓教認為，對於一切煩惱與所知二障，一切所障之法，一即一切，一切即一，圓融無礙，而其能障之惑，亦相即相入，一多相即，圓融無礙，故無分成煩惱、所知二障，或分別、俱生或現行、種子、習氣等，差別之必要。因此，一斷一切斷、一成一切成，無所局限不過，據《華嚴經》看，斷惑的分齊，大體可分下面四種：

- (1) 約證：於十地中，斷一切障惑。
- (2) 約位：於十住上，已去斷一切惑障。
- (3) 約行：於十信終心，斷一切障惑。
- (4) 約實：一切惑障，本來清淨，故無可斷。

6. 小結：

(1) 頓教在斷除惑障方面的主張：若依頓教，一切煩惱，本來自離（菩提與智慧相分離），不可說斷及與不斷（菩薩斷滅還是沒有斷滅）。

(2) 圓教在斷除惑障方面的主張：若依圓教，一切煩惱不可說其體性（本質），但約其用（從表現而言），即甚深廣大。以所障法，一即一切，具足主伴等。故彼能障惑，亦如是也。是故不分使習種現，但如法界，一得一切故。是故煩惱，亦一斷一切斷也。故普賢品明一障一切障，小相品明一斷一切斷者，是此義也。

三、《成唯識論》斷惑的方法：

唯識的斷道共有三種：一為自性斷；二為離縛斷；三為不生斷。將其內容分別探如下：

(一) 自性斷：

自性斷的意義是指斷除染污的自性，連根拔底使其根絕的。染污法是通於心、心所，而不通於色法的，所以這裡的斷是：指煩惱種子而言。⑭

(二) 離縛斷：

離縛斷的意義是指斷一切有漏雜染法之意。即：有漏善與無覆無記法（通五蘊）。例如：有漏的前六識是以染污的第七識為所依的，所以其所依亦受第七識的影

響，變為有漏。這個第七識是由於煩惱斷盡，前六識的有漏法，才會自然而然地自斷不生。有漏法，不過是由於煩惱的繫縛染污故，若斷其能縛的煩惱，則所縛的有漏，亦自斷不生了。因此叫做離縛斷。²⁰

(二)不生斷：

不生斷就是：在因果二法中，斷一法時，其餘諸法亦不生的意思。這有二種情形：

1. 因亡果隨亡：由於斷惡趣因的惑業，其總報惡趣的阿賴耶識亦永不生之意。

2. 果盡因隨斷：惡趣總報的阿賴耶識既然斷盡，則其別報（依報）的果法，亦失其所依而自斷了。²¹

(四)伏現行：

凡是唯識的行人都必須經過上述的三斷，方能斷盡一切有漏染法，以證無漏淨法。但由於煩惱的潛力非常執拗，到底是不容易根除的。因此，必先制伏現行，令其作用不起後，再斷其種子，然後三捨習氣，這叫做伏現行，斷種子捨習氣。其一是見惑；其二是修惑：

1. 見惑：依煩惱的種類，伏、斷、捨的時期各異故，必須把容易捨斷的先捨，而把難於捨斷的留於後，再慢慢地設法根除。例如：分別起與俱生起的二障中，分別起的二障是由外緣生起的，所以只與第六意識相應。又其體相亦較粗顯故。蓋這是見道所斷故，叫做見惑。²²

2. 修惑：俱生起的二障是無始以來薰習的，同時又與前六識及第七識相應故，其體微細而難斷。因此，在見道前先制伏前六識，與俱生二障的現行。其他的現行、種子習氣，則於見道以後的修道伏、斷、捨。蓋此為修道所斷故，叫做修惑。²³

在修惑中，煩惱障是不障礙菩提的，所以不必地地漸斷，可至金剛心時頓斷。蓋菩薩之所求是菩提智果，所以煩惱障就可暫時置之不顧，先斷所知障。這就是悲增的菩薩，於七地前故起煩惱，潤生的理由。斷惑的位次如本文末。（表四與表五）

從圖表分析——《成唯識論》對佛教的因果律有更

明確的認識，在阿賴耶識中有大量的種子，這種子是產生各種現行的功能。種子是因，現行是果，現行又可以熏習阿賴耶識，形成種子，儲存於阿賴耶識之中。在這種情形之下，現行是因，種子是果。

然而，現行有善、惡之分，現行熏習的種子也有善、惡之分。這些種子決定著六道輪迴、三界和四生，有的種子今世感果，有的來世感果。亦即所謂：「善有善報，惡有惡報；不是不報，只是時辰未到。」因之，必須遵循佛陀的教誨：「諸惡莫作，眾善奉行，自淨其意，是諸佛教。」日常生活中多聽經聞法，多親近善知識，多熏習法界等流的種子，讓心靈更清淨，生活更美滿，社會更祥和，國家更安定。

四、結語

綜合上述——《華嚴一乘教義分齊章》的〈斷惑次第〉，講約位滅惑及寄位顯惑。而《成唯識論》的斷惑講自性斷、離縛斷、不生斷、伏現行。雖然名相有別，但以上所述，都是佛陀約攝方便，度化一切有情眾生；令一切眾生破迷啓悟的方法。

撰寫此文比寫其它文章花更加倍的時間與心思，尤其是畫表中的文字敘述，必須準確的對照，才能讓自己及讀者清楚的解析。

然而此次整理了《華嚴一乘教義章》的〈斷惑分齊〉與《成唯識論》斷惑的方法，讓我更瞭解斷惑的次第，在修行的道路上，具備更多的資糧。願以此文與有緣的讀者共勉！（全文完）



【註釋】

- 16 《華嚴五教章》徐紹強釋譯，佛光山出版，1997，p.197。
- 17 見《華嚴五教章》徐紹強釋譯，佛光山出版，1997，p.188。
- 18 見《華嚴五教章》徐紹強釋譯，佛光山出版，1997，p.197。
- 19 見《唯識要義·八識規矩頌釋論》合刊，和裕出版社印行，1999。
- 20 見《唯識要義·八識規矩頌釋論》合刊，和裕出版社印行，1999，p.142。
- 21 見《唯識要義·八識規矩頌釋論》合刊，和裕出版社印行，1999，p.142。
- 22 見《唯識要義·八識規矩頌釋論》合刊，和裕出版社印行，1999，p.142。
- 23 見《唯識要義·八識規矩頌釋論》合刊，和裕出版社印行，1999，p.142。

【參考書目】

(一) 華嚴學

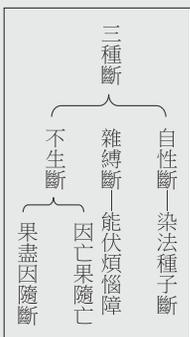
- (1) 《賢首五教儀》，清續法師集註，佛陀教育基金會印贈，2000。
- (2) 《大正新修大藏經》，第四十五卷，新文豐出版，2000。
- (3) 《華嚴五祖論著精華》，台北市華嚴蓮社出版，2000。
- (4) 《華嚴宗教義始末記》，師契沙門密林持松述，台北市華嚴蓮社出版，2002。
- (5) 《賢首五教釋要》，慧常法師撰述，大乘精舍印經會印行，2000。
- (6) 《華嚴一乘教義章集解》，靄亭法師著，華嚴蓮社出版，1998。
- (7) 《華嚴五教章》，徐紹強釋譯，佛光山出版，1997。
- (8) 《華嚴學講義》，賢度法師編著，華嚴蓮社出版，1998。
- (9) 《法藏》，方立天著，東大圖書公司出版，1998。

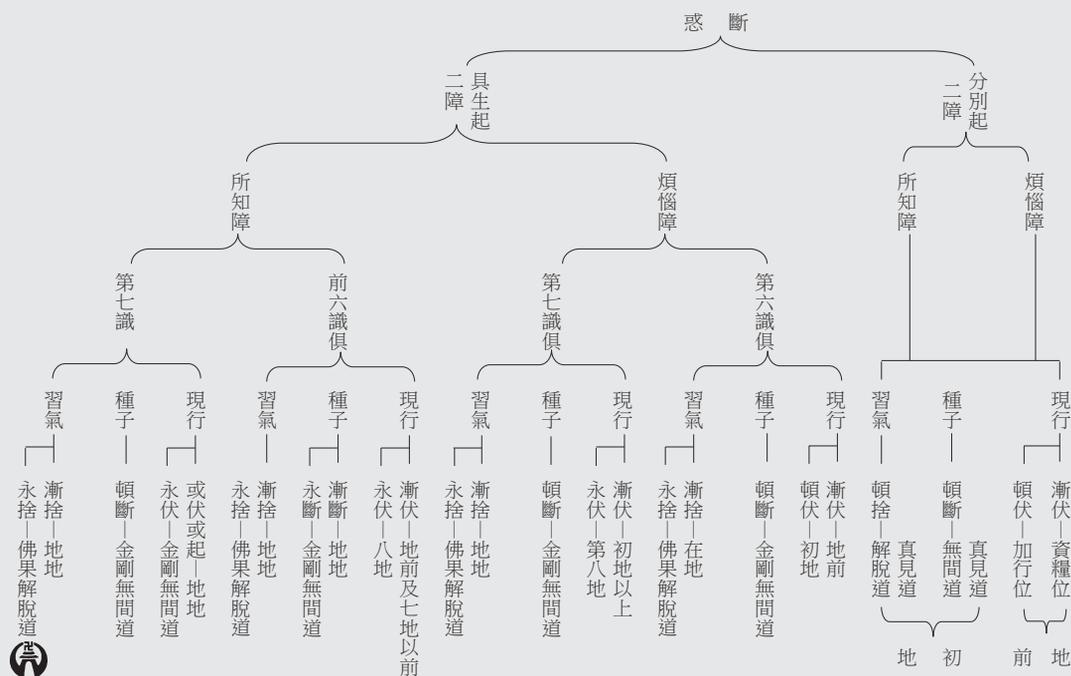
(10) 《華嚴哲學要義》，李世傑撰，佛教出版社印行，1978。

(二) 唯識學

- (1) 《成唯識論》，三藏法師玄奘譯，佛陀教育基金會印贈，2000。
- (2) 《成唯識論》，韓廷傑釋譯，佛光山宗務委員會印行，1999。
- (3) 《成唯識論研習》，釋普行著，中華學術佛學研究所發行，1979。
- (4) 《百法明門論表解》，釋懺雲法師題，佛陀教育基金會印贈，1999。
- (5) 《唯識思想入門》，橫山紘一著，許洋主譯，東大圖書公司出版，2002。
- (6) 《唯識研究》，周叔迦著，天華出版公司印行，1998。
- (7) 《唯識哲學》，吳汝鈞著，佛光出版社印行，1990再版。
- (8) 《唯識三十頌講記·八識規矩頌講記·百法明門論表解》合刊，于凌波著，佛陀教育基金會印贈，2002。
- (9) 《唯識學綱要》，于凌波著，東大圖書公司著，1992。
- (10) 《唯識要義·八識規矩頌釋論》合刊，和裕出版社印行，1999。
- (11) 《唯識思想》，世界佛學名著譯叢，華宇出版社，1985。
- (12) 《佛性與般若上下冊》，牟宗三著，台灣學生書局印行，1989。
- (13) 《佛學常見詞彙》，陳義笑居士編，文津出版社印行，1998。
- (14) 《覺與空——印度佛教的展開》，竹村牧男著，蔡伯郎譯，東大圖書公司，2003。

(表四) 二種斷





妙林快報

感謝來自十方之讀者愛護與支持…
 現今網路時代，雜誌社亦隨同腳步！
 除了每期恭印紙本數千之外，
 早期所出刊的雜誌以及「佛教學生論文」的PDF檔，
 則已PO於元亨寺網頁，以此供養大眾！
 敬請十方大德點：www.yht.org.tw進入
 「文化教育」中的「妙林雜誌」即可點閱與下載！



佛七開示

《六祖壇經》之述要（十四）

◎主講·釋會智
地點·大勢至精舍

一日，韋刺史為師設大會齋。齋訖，刺史請師陞座，同官僚士庶肅容再拜，問曰：「弟子聞和尚說法，實不可思議。今有少疑，願大慈悲，特為解說。」師曰：「有疑即問，吾當為說。」韋公曰：「和尚所說，可不是達磨大師宗旨乎？」師曰：「是。」公曰：「弟子聞：達磨初化梁武帝，帝問云：『朕一生造寺度僧、布施設齋，有何功德？』達磨言：『實無功德。』弟子未達此理，願和尚為說。」師曰：「實無功德，勿疑先聖之言。武帝心邪，不知正法。造寺度僧、布施設齋，名為求福，不可將福便為功德。功德在法身中，不在修福。」

韋刺史聽聞六祖的開示後很法喜，隔日再度請師與設齋僧大會，用完齋後刺史請惠能陞座，官僚和道俗恭敬禮拜請求說法，並說：「我們聽完和尚所說的法後覺得很不可思議，今天還有一些疑問，願和尚慈悲再跟我們解釋……。」

六祖回：「你們有疑問就問，我一定會說給你們聽！」

妙林園地



韋刺史就說：「大師您所說的法，是不是達摩祖師的宗旨？」

「是！我所說的就是達摩祖師傳過來的頓教禪法。」

刺史問：「弟子聽聞達摩祖師初來此土要度化梁武帝時，梁武帝問達摩祖師：

『朕一生所造的寺院不計其數，又常常設齋來供養僧眾，我有什麼樣的功德？』而達摩祖師卻回：『這沒有功德！』弟子不知道爲什麼會沒有功德？希望和尙慈悲說給我們聽。』

六祖大師回答：「確實無有功德，不要懷疑達摩大師是不是說錯了！爲什麼不是功德？因爲梁武帝無正知、正見，心存邪念，認爲所作的造寺、供養、布施、設齋都是功德，其實這些的所爲只是福德。」

這一段很重要，爲什麼沒有功德呢？現在很多人會去佛寺裡布施，無論是錢財或爲寺院做慈善、服務等種種事，這些所得的果報都是福德而已，所以我們要了解與明白。修行的路上要福慧雙修，修福之事要不要做？當然是要的，我（會智法師）常常說：六十歲前是一邊學佛一邊修福，可以多布施與行善，但於六十歲之後，這些事情要「隨緣做」，簡單能做的事你就做，最主要還是趕快修慧，最好此生可以了脫生死。當年紀越大身體漸老而衰，要做這些慈善修福等事會分散精神，若天天著重於念佛、內觀、拜佛、迴向，這樣你的心才能感應道交。不然試想：今天去做些福德事回來還要念佛，心能安定下來嗎？有時念的斷斷續續，無法一心念佛；反之，今天若不作緣務，靜靜地念佛……。這樣的比較之下，哪個所念佛的清

淨心較爲重？我們人啊！都知道差別相，工作結束再來念佛跟無事靜靜地念佛，還是有差別的！

六祖說：「做求福之事，不可將福當做功德，因爲功德就在法身中，不在修福的善事中……。」「法身」，就是指「自性」，這個名詞可分爲七十幾個名稱，有圓覺、眞如、妙湛眞如性、實相、無相、如來藏等名相，所以法身就是指「體」。

「功德在法身中」，法身在哪裡？法身就是所悟到的性體。一切法、事物都在虛空中，虛空就是諸物的體。而我們的自性就是眞空，空而不空，故顯出妙有作用。體相用三就是一，所以法身就是體，如同車身就是體，車輪子是車身體的一部份，方向盤、引擎等都是，車身就是能包括全部在裡面，故法身能含藏無盡的功德。

或許我們現在是有悟到，但它尚未起用，因爲還是用意識，待意識轉智之後，法身的功德就能顯現，是無邊淨用，此有些什麼殊勝？有五眼六通、十八不共法、十四無畏，還有四不思議等。所以「內性功德在法身中」，我們現在的目標，就是要證法身，但要如何證到？一定要從報身先成，報身就是由識轉智，此智慧就是報身。報身與法身是一體的，報身先成才有法身，相對之，般若就是報身，是盧舍那佛，而法身是毘盧遮那，名相雖不一樣，但要「會異入同」會通其意。

「不在修福」，功德是在法身中而不在修福的善業中，有的人初學佛法時，非

常熱忱於行善中，讓他來寺院靜心禪坐與念佛，卻是不太願意也不相信，認為行善勝過於靜心念佛，其實他不知道眼睛閉著是在內觀自己的自性，是在修慧亦是功德。既然行善是修福之業，功德應該如何修持呢？以下六祖有提出什麼是功？什麼是德？

師又曰：「見性是功，平等是德。念念無滯，常見本性，真實妙用，名為功德。內心謙下是功，外行於禮是德。自性建立萬法是功，心體離念是德。不離自性是功，應用無染是德。若覓功德法身，但依此作，是真功德。若修功德之人，心即不輕，常行恭敬。心常輕人，吾我不斷，即自無功；自性虛妄不實，即自無德。為吾我自大，常輕一切故。善知識！念念無間是功，心行平直是德。自修性是功，自修身是德。善知識！功德須自性內見，不是布施供養之所求也。是以福德與功德別。武帝不識真理，非我祖師有過。」

「見性是功，平等是德」，此句是指自己的內性功德，「見性」不是要「看到自性，那個能看、會看的就是自性也是體。體是功亦是平等的，此言為何？東西都會有差別性，有長短但它沒有長短；有大小它無大小之分。一起作用就常差別，但自性卻是常平等，所以要分清楚，平等就是德。」

「念念無滯」，此句意思並非不可以有「念」，要知道「念是從心緣起」，是第八識的依他緣起，要知道「不有而有，有也是非有」，只要不生執著就行，念念就不會滯礙，假如生起的「念」有貪瞋癡慢疑，這些都是滯礙；相反之，若是自利

與利他就無阻礙。每個念念起來，都要知道這個念是要做什麼？就像貓顧著老鼠般專注，當六根都攝時所剩下的就是「精明」，一起念它馬上就能知道，會念念自見的，這是修行的功夫之所在。例如坐禪時念著：阿彌陀佛、阿彌陀佛……這時是生妄想？還是有念、無念或者妄想念佛等，一切都要知道，不可以連睡著了都不曉得，念到哪裡也不知道，一定要「念念自見」，即使是睏了想睡也要清明，這樣才能拉回繼續念。一旦念阿彌陀佛聖號，這一念就會明瞭，這是清淨的，若起念要搶錢、佔人的便宜、不滿等，這就是邪的。

或許有人認為「不念、無念」就是要壓著不要念，此見解稱為「法縛」，前文曾有說過：要自然而然的不用控制，念若起來就差別於「有看到」與「沒看到」，有看到並非用眼睛看而是照見，如同《心經》所說的「照見五蘊皆空」，是照見「念念生滅」，前念、後念皆念念相續。因為若無念就無物，我們所居住的房子，所穿的衣服都是「念」而有的，當時如果沒有人起念要造房子或織衣服，房子等物會從空中掉下來嗎？這是不可能之事！所以這個「念」並不是用眼睛看，而是你的心照見：心要清清楚楚的。越懂得內觀的人，「慧」就會特別利根，無論是打坐或念佛，要達到「能念的心，靈靈不昧；所念的佛，明明歷歷」，如此的功夫就能與佛相應，能了生死或入三昧，此即是所謂的「理一心」。

「常見本性，真實妙用，名為功德」，本性是真實起的「用」，念起來好的才能「用」！光這個「念」差別是非常大的，有則新聞是姐弟戀關係，女方是四十八

歲與小她十四歲的男子交往，有天彼此意見不合，男的竟把她殺死還灌水泥，再將屍體丟到水裡，而亡者向她的母親託夢說她會冷，過了九個月都還抓不到，後來託夢於警察說她被灌水泥丟在哪裡……，警察就照著夢境去找尋，果真有那個地方，之後開始深入調查並抓到那個兇手，這個男子不僅嚇到還燒香跟亡者說：「妳死了就死了，但是妳要保佑我，不要被判死刑……。」他念念無法自見，一直起惡念都不知，何況善念與妙用呢！

學佛的修行中，若只會求、拜而不會用，的確有些可惜。怎樣起作用？用智慧觀照一念心，這是很深的功夫！「被心用」者，就如同剛才所說的男子，讓惡念拖著走；相反之，懂得「用心」者，它是拖不走你的，較不易於墜落，因為一生所作都是屬於福德、功德的善業，得到的果報是天界以上，是不可能墮到三惡道的。

一切皆從「念」生的，所以要修行的功夫就是「照見」，漸修而成就般若，此是我們的本性、是本慧、本定，這個我（會智法師）總是不斷地提醒與勸修，所以才會一直說，講一次你們就有聽聞與更深入的機會，念佛也是能「照見」的，阿彌陀佛、阿彌陀佛……，一句句的聖號，念念若照見才能連續不斷。然而，「念」是「因」而已，佛教常說「因果因果」，並非只有前世，此也包含當下的時候，因為「念就是因，作就是緣」，因緣和合就是果報，這就是「因果定律」。

「念就是因」，例如現在起念要去搶劫，這是因；身體行動去搶就是緣，而因

緣和合被抓去監獄關則是果，由此可知，即使有因而無緣也是不成果的。所以有智慧者可以照見自己的內心，對於種種的外境，要不要領受抉擇於自己的智慧。「念」看得越清楚修行功夫就越高，即使得道者也是有念，這個念並非要你完全滅除，而是破除惡念，如果是菩薩階位的，善用時不取空、不捨假，因為知道一切善與惡皆是空性。

然而，真正有修持的人，內心是很謙虛的，不會炫耀果位多高？功夫多深？或者有哪些神通？是以平等心且謙虛的態度如實修行，不會把自己說得很厲害；對外也是有禮貌，不輕易見人就得罪。「自性建立，萬法是功」，一切法都在自性中，其自性是道源功德母，無善也無惡，但是它起用則有無邊的淨用。「心體離念是德」，念要如何離？簡言之不可以執著，因為「念」是生滅的，一旦執著則落入法塵中。「應用無染」，是指性德與應用，「用」能無染的最好，是成就德之所在。

以上是韋刺史所問的問題：建寺跟齋僧、布施是為功德？然而六祖所解釋的是於外所行的善事是福德，其「功德」是從「內性」中而有之，「內性是功，作就是德」，若能依此所作才為「真功德」！

若真修功德的人，不會有輕視的心，並以平等心敬仰他人，心如果會輕視他人的原因是有「吾我」，離不開我執、我見、我相，常常會我要怎樣？如何？若有個我相存在，自性起來的作用是虛妄而不實，故自無功德可言的。

念念無間，若是淨念、好念即是功；心能平等則是德。所以我們能修身養性，這也屬於是功德，因為修身養性的人，色身不會作錯事，其本性就會清淨。功德是從自性顯現的，不是從外在的布施、供養去求的，福德與功德之間兩種的差別就是如此。而梁武帝不知道其中的真理，故誤以為所做是功德之事，所以不是達摩祖師說錯了！

刺史又問曰：「弟子常見僧俗念阿彌陀佛，願生西方。請和尚說，得生彼否？願為破疑。」師言：「使君善聽，惠能與說。世尊在舍衛城中，說西方引化。經文分明，去此不遠。若論相說，里數有十萬八千，即身中十惡八邪，便是說遠。說遠為其下根，說近為其上智。人有兩種，法無兩般。迷悟有殊，見有遲疾。迷人念佛求生於彼，悟人自淨其心。所以佛言：『隨其心淨即佛土淨。』使君東方人，但心淨即無罪。雖西方人，心不淨亦有愆。東方人造罪，念佛求生西方。西方人造罪，念佛求生何國？」

刺史再度提問：「我常看到出家人與在家人都念阿彌陀佛，求往生去西方，請和尚跟我們說，此到底會不會去西方？希望能破除心中的疑問。」

六祖回：「諸位善知識啊！大家請注意聽，我來為你們解說。昔日，釋迦世尊於舍衛城中，曾說西方有個淨土的國度，以此法門引導與度化眾生，其經文明白地提到：要去此地其實不遠！但若以相來說，卻有十萬八千里的距離，其中原因為

何？若存有十惡與八邪者，即為下智人故而說遠；反之，已斷除為上智者即為近。人啊！有利與鈍根的根性，是利智、鈍智之別，但是見性法是一樣的，也就是說迷和悟的差別。」

在《阿彌陀經》中提過十萬億佛土而非十萬八千，惠能因應當時人的偏見故說十萬八千，其意是指很多很多。現在很多人都知道往生要去西方，若反問他西方怎麼去，卻回答不上來甚至不知道……。這些不夠相信或者不知道者，都還處在迷中。迷和悟是不同的，所以見解有快跟慢，遲是慢為鈍根者，疾則是快為利根者。迷人念佛求生西方極樂世界，而有智慧開悟的人就自淨其心，故對禪宗而言，心淨就是「淨土」，所以不會決定要去哪一方？認為每一方都可以，故而說迷人念佛欲求生西方。

淨土是我們的心所淨現的，不是你能去或可以來的，故佛說：隨其心淨就是佛土淨。好比現在正在念佛就是淨用，就是在薰習淨用，所以你此刻的心會淨。心要如何才能叫作「淨」？清淨即是無染的意思，真正的清淨就是沒有貪瞋癡慢疑，沒有無明、塵沙等才是真正清淨之意。

以下是六祖為要破人的執著，故說：「東方的人，若心淨就是無罪；假如在西方，心若無淨也是有過失的。東方的人造罪欲念佛求生西方，然西方人造罪是要去哪裡呢？」

其實，西方極樂世界的人與娑婆世界的人不同，他們不需要自淨其心，因為心本清淨，無貪、瞋、癡，也沒有三惡道，所以此文只是個比喻，並非西方人的心不清淨也會造罪。

凡愚不了自性，不識身中淨土，願東願西。悟人在處一般，所以佛言：『隨所住處恒安樂。』使君心地但無不善，西方去此不遙。若懷不善之心，念佛往生難到。今勸善知識，先除十惡即行十萬，後除八邪乃過八千。念念見性，常行平直，到如彈指，便覩彌陀。使君但行十善，何須更願往生？不斷十惡之心，何佛即來迎請？若悟無生頓法，見西方只在剎那。不悟念佛求生，路遙如何得達。惠能與諸人，移西方於剎那間，目前便見。各願見否？」眾皆頂禮云：「若此處見，何須更願往生？願和尚慈悲，便現西方，普令得見。」

尙未開悟的凡夫，殊不知自己也有片淨土，因為「自性本淨」，自性本身就是淨土，所以不識自性的愚迷者，才會冀求東方或西方。對已悟的人而言，所在之處都是如此，故佛說：隨所住處恆安樂，住到哪裡都能常安樂！刺史等諸位善知識啊！你們的心如果是善無惡，要去的西方就不遠了！反之，若還有貪瞋癡慢疑等不善、染污的，即使有念佛也難到。

於末法時期，念佛法門是最應機的，但有些人會執著於極樂世界在哪裡或者有多遠呢？所以六祖於此提到：先除十惡即行十萬，後除八邪乃過八千。只要除十惡

八邪心即能清淨，就能念念見性，見自性的人則可以起用，心念彌陀時立即隨現。

若修十善者，就不必發願往生西方；反之，不斷除十惡之心，哪一尊佛都不會來迎請的。今日若能悟自性本無生，悟到這個頓法，要見西方就只在剎那，因為證到自性的人，要去西方不用由佛菩薩來接引，可以直接「觀」而顯現出來。若尚未開悟的人只有念佛，欲求往生的路還很遙遠，不知何時才能到達？六祖對大眾又說：惠能與諸位，若要移西方就在一剎那之間便可見，各位要看嗎？大眾一聽立即向他頂禮，便說：若能在這裡可以看見，何必求往生西方。

其實，這段最主要是說「心淨即是佛土」，我們人啊！若能修持十善八正道等，相信每個角落、國土、世界就是淨土，若當下就是淨土，何需求西方呢？你們說是吧！（待續）



實墨上人公菩

祖師風範

不受大禮

◎ 禪慧戒定（台北三慧講堂圖書館創辦人）

前台南竹溪、開元暨高雄楠梓慈雲寺（院）住持眼淨證法和尚（一八九八～一九七一），是我年幼時即拜識熟稔的一位台灣佛教長輩。此在〈懷念我菩提道上的啓蒙者〉先祖父覺妙居士文中曾提及。

因陪同老人家禮佛、坐禪等因緣，得以有機會從幼年一直到阿公往生前，拜見開元·竹溪派下及南台灣火山碧雲寺、白河大仙寺、六甲赤山龍湖巖、台南愼德齋堂、下營勗齋堂（後來之「慧山寺」）、佳里慈德堂（後之「慈德寺」）、麻豆保濟寺、台南觀音講寺、佳里金唐殿古善行寺、學甲法源寺、西港信和寺（原信和堂），及大崗山派下（從開元寺分燈）等名山寶刹，日治以來南台灣佛教諸大德長老及留日諸前輩先進，恭聆教誨，啓發善根，才有日後步上出家修行之福德因緣。

如此浩大法乳之恩，在吾一生當中，雖因出外參學，親近北台灣佛教諸大善知

識，依止「如學道宗一代禪師」，學習中國、日本「曹洞禪」「道元禪」。但以出家前殊勝因緣，在「臨濟禪」諸大德師家(Master)薰習、調教下，對「臨濟禪」「公案禪」修行法門亦同樣關心、努力，日後留學東瀛，在台灣、中國佛教早已名存實亡之禪門兩大宗派中，能略知一、二，禪悅之餘，多少能以自身體驗，略盡釋子本份，利益有緣眾生，不負內修外弘之「初發心」。

一玄老人(一八九五~一九八八)生前嘗言：「千七百公案也只是一公案。」人生難道不是一「大公案」嗎？修行的最後目的，不是在解開人生這一「大公案」嗎？誠懇地面對人生「大公案」，「自從認得曹溪路，了知生死不相關」，「行亦禪、坐亦禪、語默動靜體安然」。融佛法於生活當中，步步踏實，安心自在，不徘徊於人生十字路口，則此生可以無憾矣。不知諸大德以為然否？

「法門無量誓願學」，在眾多法門中，能夠掌握佛法修行之關鍵，談何容易！更何況「禪佛教」最高之修行法，最純粹、最原始、提綱契領，化繁為簡之用法？



歲月悠悠憶往事

提到眼淨和尚，不能不感謝高雄元亨寺二次大戰後之中興住持菩妙和尚(一九二二~二〇〇九)及吳老擇通妙老師之發心與貢獻。在民國八十五年四月，由

現任住持淨明和尚所主編出版的《眼淨和尚圓寂二十五週年紀念集》，為後代兒孫及學佛者，提供了如此難得之見證與研究資料，讓沒有機會親聞警效、目睹一代祖德風範之緣慳者，得以如坐春風、親臨其境般同霑法益。

慧以後學、魯鈍之質，對早年眼公和尚每逢朔望及佛菩薩聖誕日，天色尚且朦朧中，從「竹溪精舍」方丈室下來，步伐穩重，登臨大雄寶殿，禮佛上香，手持玉蘭花如灑甘露，為所有歸依者，主持「皈依」大典之莊嚴情景，記憶之鮮明，從未褪色！對早歲皈依祖庭之孺慕與感恩，亦從未一日或忘。

弘化美國的超定法師，當年少壯派，倍受矚目之佛教明星，他在《眼淨和尚圓寂二十五週年紀念集》中，提到眼公生前「不受大禮」一節，有極生動之描述，現摘錄部分，以饗讀者：

拜了師父的同時，又往方丈室向師公——眼淨和尚禮座。我的腰還未彎下去，老人很慈祥的說：「問訊就好，不必頂禮。」他的侍者從旁告訴我：「老人從來不接受頂禮，對出家徒弟、徒孫，以及在家弟子都一視同仁，只許合掌問訊。」老人的看法：認為五體投地的大禮，只有佛菩薩受得起，對凡夫僧合掌問訊，已夠恭敬了。弟子們知道他很謙虛，不受頂禮，大家也只好「恭敬不如從命」了。有的初次見面，尤其是在外省法師的教導下，見僧必禮。那有對老和尚不頂禮的理由，所以一見面即拜下去，那知老人隨著頂成一團。《法華

《經》常不輕菩薩，敬禮一切人，吾公則不受一切僧俗之禮。對於徒弟、徒孫輩也不直呼法名，都尊稱某某師。對老和尚稱「眼淨師」，在現在看起來，不太禮貌，亦太欠尊重了。



勉勵與省思

以上是超定法師的感慨。末學我也有話要說：

今日台灣佛教的亂象，究竟是從什麼時候開始的？又怎麼來的？或許少有人去了解。吾年輕時在佛學院任教，某一大名鼎鼎晚年出家曾在多所佛學院教書之「老師」，對初入佛學院的學生一律尊稱「法師」，當時大家都很詫異，但久之成習，亦不以為怪。大概自那個時候起「法師滿街跑」，到處是「法師」！慢慢地「法師」變「大師、禪師」，年齡大一點的，「長老」「長老尼」、「和尚」「和尚尼」這些稱呼都出現了。

這不禁讓我覺得，不要說什「古人」，還是老一輩的出家人比較「老實、客氣」，比較「謙虛」。像眼公和尚、菩公和尚這一代的人，有「修行人」的謙恭、厚道、質樸，不會自我宣傳、膨脹，值得吾等後輩省思。

試問：某某「師」比某某「師父」、某某「法師」不如嗎？「師」是出家人的

通稱，「師父」的簡稱。「法師」是會講經說法、代佛弘化者。還在學習中的出家人，一般叫「學僧」，沒有人會反對，亦名實相符。即使佛學院畢業，當了住持會講幾句開示，那也不一定就是「法師」。說的白一點，「住持」不一定是「法師」，「法師」不一定是「住持」。當然既是「法師」又是「住持」的也有，曰「住持法師」可也。

至於「和尚」，梵語「鄔波馱耶」(uṣṭhāyā)，是「老師」的意思。但在華人佛教已變質為對男眾出家者的通稱，與「尼眾」(女眾)相對之叫法。正確的說，一個僧團的領袖，才能叫「和尚」，加「大」(大和尚)加「老」(老和尚)要看情況而定。現在不是很流行「和尚尼」的稱呼嗎？「尼」眾僧團的領導者；「長老尼」指尼眾僧團的長老。

名正而後言順，幸勿「以訛傳訛」亦學佛者老實之表現也。

吾師法光如學上人曾對末學說過，「做法師不要做住持，做住持不要做法師。」(詳拙文〈常念師恩〉)一點也不錯，沒有相當功力，要當「法師」又要當「住持」，既要弘法利生又要領眾辦道，辦事、研究及修行與做學問要兼顧，是出家人很大的挑戰！你以為「說得容易」，實際上做起來才知事情沒那樣簡單。

俗語說：「看人擔擔子，不知重」。同樣一件事，不同的人做起來，感覺不一樣。「魚與熊掌」不可得兼，人要找自己最擅長，最適合的事來做，才不會自找麻煩。

煩，壓死自己，害慘自己！

如學上人一生領眾、修行辦道，犧牲自己，無法專心研究，這是他老人家生前最大的遺憾！上人在時，曾向弟子吐露心聲：「寧帶五百兵，不帶五百僧。」可見領眾、辦事，處理人事問題之不易，智仁勇兼備如吾師者，尙有此感嘆，更何況吾等小輩，少智少慧者。



真修實行

高雄圓照寺、諦願寺住持敬定法師，在〈感恩與懷念〉紀念文中，亦提到：

眼公為人之謙和、惜福，見到任何人必定先合掌問好，若是晚輩、信徒欲頂禮眼公，他則比你更迅速跪下，好比常不輕菩薩，使人覺得很難求福一拜。也許眼公認為：「因眾生皆具佛性，當得做佛。」才有此舉；久而久之，大家也習以為常了。每次見到眼公也只好合掌問訊，以表恭敬之意。（同上揭書P.83）

眼淨和尚生於日治時代，年十二，投禮台南竹溪寺第一代中興住持捷圓上人出家，受戒台北觀音山凌雲禪寺。年輕時得日本臨濟宗派駐台灣東海宜誠禪師賞識，先後學於台北鎮南（中）學林（今臺北中學前身），後赴日就讀京都臨濟專門學校（今京都花園大學前身），又赴岐阜學習真言，法相。回台後前往廈門南普陀閩南佛學院，

與台灣佛教前輩賢頓和尚、印順導師等皆閩院出身。曾受聘擔任台南監獄司法保護委員，每週布教感化受刑人無數。

其參學之廣，學養之豐，用功之勤，對佛法弘揚之功，四眾欽仰。故知眼公於《南瀛佛教》所提出之〈台灣佛教振興策〉，乃當年親眼目睹、親身體會，有感而發形諸筆墨者。有關〈眼淨和尚生平事跡〉詳見菩妙和尚及悟光法師撰文。（同上揭書）

在此值得一提的是，四、五〇年代以「水火同源」聞名的台南佛教勝地火山碧雲寺，後來爆發「寺廟管委會」事件，危急僧眾修行時，眼公以竹溪寺住持，敞開山門，雍容大度，歡迎所有住眾歸來，安僧護法之功，傳為美談。

眼公之師捷圓和尚，早歲依台南開元寺玄精上人（一八七五～一九二二）出家，受戒福建鼓山湧泉禪寺，後繼任台南開元、竹溪寺住持，農耕之餘，勤修三昧。傳聞中，捷圓和尚禪功深厚，每當入定，多日不食，如近代虛雲和尚。

捷圓和尚自律嚴謹，修頭陀行，農禪本色，慈悲喜捨，結緣甚廣，德行遠播，皈依者眾。住持竹溪寺時，將信眾供養捐出，以重建台灣第一古道場竹溪寺為己任。在物質貧乏、戰亂頻仍的時代，竹溪寺之三寶殿、大士殿、大悲樓之「大悲出相」一百零八尊塑像，乃捷圓和尚生前遺澤也。座下弟子除眼淨和尚外，在慈雲寺（院）時代輔佐眼公之一淨和尚，即元亨寺住持菩公之師，皆真修實行、奉獻佛門者。

捷圓和尚於一九四八年三月，化緣已畢，告別塵寰，人號「竹溪寺中興」第一代祖。臨終前，將竹溪寺住持交付弟子眼淨和尚，繼續未竟之志業。（詳閱：《物華天寶話開元》台南開元寺編印/2010年出版2.《善妙老和尚訪談錄》會忍法師等訪談、國史館、妙林出版/2009年3.禪慧法師田野調查資料等）



人天師範

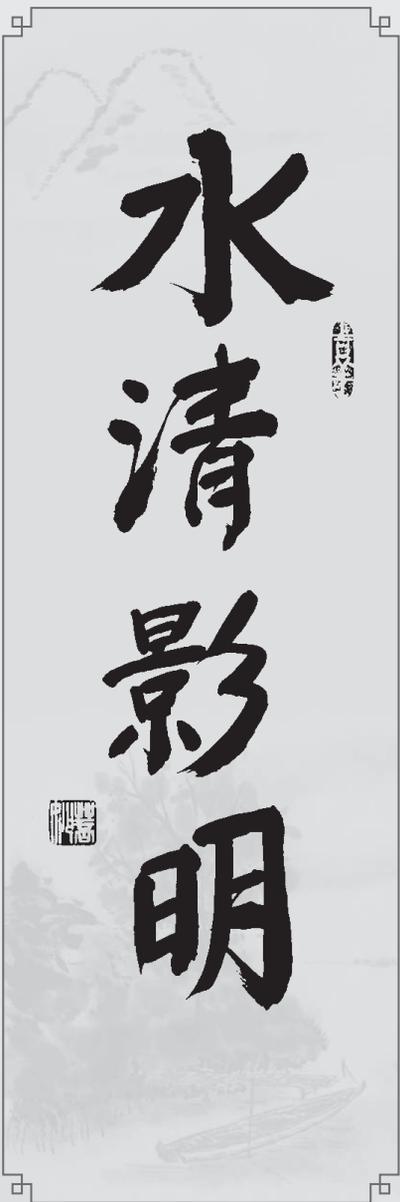
憶吾學生時代，在高雄念書時，有次放假偕同學數人至元亨寺，適善公住持用完早齋出來，吾等欲向他老禮座時，善公很慈祥地說：「問訊就好，不用頂禮。」其口吻與眼公和尚生前一模一樣，當時末學心裡想：「不受大禮」者，是我開元、竹溪寺下，一向以來傳統美德、宗風乎！

一般佛寺出家人在寺內通常穿「作務衣」，外出時才改著「長衫」，或「羅漢褂」，善公當然也不例外。此點異於有些法師「長衫」不離身之習慣。吾於《覺力禪師年譜》附錄論文中，曾談及江西「壽昌古佛」無明慧經禪師，經常在田園工作時，有請法者，師即以「鋤頭」當「禪杖」，開示學人。正在務農的禪師會穿「長衫」或搭「祖衣」說法嗎？有些工作穿「長衫」合適嗎？方便嗎？勞動時，「作務衣」好做事，又不是上台講經或會見賓客，要穿長衫才莊嚴。

民國五十三年，善妙和尚以眾望所歸被推舉為高雄元亨寺住持，後又接掌楠梓

慈雲寺等道場。自此以來，夙夜匪懈，以中興打鼓岩元亨寺爲己任，辛勤耕耘，終使元亨寺成爲南台灣佛教有數之大叢林，無論硬體規模或軟體，在人材培養，僧伽教育，寺眾安養，信眾教化及各種弘法事業，蒸蒸日上，譽爲日治時代前開元寺住持得圓和尚、捷圓和尚、證光法師（高執德老師），証峯法師（林秋梧老師）以來，眼淨和尚以降，濟濟佛門龍象中，繼往開來，發揚祖德，足以代表開元、竹溪及大崗山分燈，一代人天師範中之佼佼者，當不爲過。

菩公具修行人樸質之氣質，即之也溫，人稱「菩妙伯」、「老修行」。故其一生，人緣甚佳，德澤普被，非僅法門之幸，亦是我台灣佛教之幸！吾等學佛同道，在數位多元、資訊發達的時代，當精進再精進，以更寬廣之心，接納各方英才，不分辦事或辦學，修行與做學問，彼此包容，攜手合作，藉報歷代祖師大德宏恩，則佛教之未來可期，亦吾衷心所盼禱也。☺



菩公上人墨寶

波羅蜜園地

凡聖之別

◎ 釋生定

生活當中每天都必須去面對諸多的人事，其中當然有令我們可喜之事，但亦會有讓我們憎惡不已。宛如凡夫身陷大海之時，內心恐懼、害怕不知所措，僅知愁悲苦憂惱。為何當吾人落入苦痛之時，都無法理性去思考其中的諸多道理？只有任其情緒擺佈，自怨自憐，走向苦不堪言之路。

一時佛問諸比丘：「凡夫、聖人有何差別？」眾比丘答：「是法根、法眼、法依」之凡聖差別，但仍祈求世尊更加為之廣說。佛告諸比丘，愚癡無聞凡夫，當身體接觸到任何的事情時，皆會生起種種的感受，無論是苦受或樂受皆令其身心不得自在，因為心中皆為欲貪所縛。彼等諸受導致苦痛逼迫，甚至產生奪命之苦。諸受讓我們的身心陷入憂愁啼哭，乃至稱怨號叫不已。

是什麼原因令我們產生諸苦呢？因當眼耳鼻舌身五根觸對到色聲香味觸五境

妙林園地



時，則會生起五欲的感受。苦樂二受不是無因無緣自然生起，乃因有「貪」的不斷造作，令我們的心無止盡的希望得到越多，好的期望更好。雖已擁有了希望再多一點，在欲望中不斷地要求提高樂受。當要求不能再創新高時，則直接的反轉而下，苦的感覺會接踵而來。佛法讓我們明白世間一切生活中離不開緣起的理則，當失去理性不斷追逐欲貪時，則苦相就漸漸生起。也唯有明白緣起的道理，才能漸漸的遠離苦樂二受。

聖者為何能不為所繫？因諸賢聖觸對五欲外境時，如實知是在因緣和合中所生起之諸受，並非有一個真實不變的覺受，因而不生起執著妄想之心。清楚了知凡夫為樂受所繫，為苦受所繫，為不苦不樂受所繫，而且始終不離是真正原因所在，這是很深切的問題。為什麼當我們觸對享受五欲之樂時，心中期望永遠是快樂，主要是因有欲貪的煩惱心所使然。反之，當面對苦境時，則生瞋恚之心。真正明白其中的道理，乃因是為貪、瞋、癡所繫，為生、老、病、死、憂、悲、惱、苦所繫。我們的心繫在這些不善心所上，因而產生更多的執著與愛染，而無法自知。

多聞聖弟子身體觸對外境時，雖然生起苦受，但對於大苦逼迫乃至奪命時，不起憂悲稱怨、啼哭號呼、心亂發狂之心。於此當下唯一生起身受，不生心受。譬如士夫被一毒箭所射，不被第二支毒箭再射，當於爾時，唯生一受，所謂身受，不生心受。雖然為樂受所觸，但不染著於欲樂之中。因為不染於欲樂之故，對於彼等的樂受，不再被欲貪所驅使不能自拔。

本刊園地公開，歡迎惠賜佛
教學術性論述或結合佛法融
入生活、藝術等淨化人心之
稿件。

文稿字數二千至三千，最多
不超過五千字。文體不拘，
並歡迎提供照片。

稿件請以電腦打字。來稿一
經刊登，將致奉薄酬。

一稿不得二投或抄襲他人之
著作，違反著作權法。本刊
對來稿有審查刪修權，如不
願更改者，請先註明。

--來稿請署真實姓名（法
名）、住址、電話。

來稿請：

E-mail:

maolin666@gmail.com

元亨寺妙林雜誌社編輯部

約……



同樣地於苦受不生瞋恚，不生瞋恚故，自然就沒有瞋恚的煩惱。於彼集、滅、味、患、離如實知，如實知故，不苦不樂受等的愚癡煩惱就不會生起。因此才能於彼樂受解脫不繫，苦受、不苦不樂受解脫不繫。於何不繫？即不被貪、恚、癡所繫縛，不被生、老、病、死、憂、悲、惱、苦等所繫。比丘精勤道業，正智令心堅固不傾動搖，對於一切的感受，能以正見的智慧清楚了知，不受外相所迷惑。能如此的了知諸受，方能除盡諸漏，現證般涅槃。





三西遊記

古晉三雄(中)

◎ 如誠

辛巳年二月二十三日，乘夜行火車由冀至晉，夕發朝至。北地寒晨醒來，聽到熟悉的閩南語歌〈期待再相會〉，激動難名。清晨大同火車站，天未亮透，站前熱鬧滾滾。地陪是個美麗大方的山西女孩，賣姑娘善體人意，口齒清晰，說話不疾不徐，加以熟知典故逸聞，景點之間動靜、上下安排極為允當。這是她導遊最後一次帶團，想為自己及遊客劃上完美句點，再投向人生另一個轉彎。之前對導遊刻板印象，與後來於港澳地區發生的旅遊風波，小寶是個特例。坦誠務實，化解無謂紛爭，古今皆然。百年前，山西票號依此建立金融王國，號晉幫。近人郭台銘，祖籍山西，投資拍攝《白銀帝國》，記錄這段史實。

周成王幼與弟虞遊，剪桐葉為圭，口封為侯。史臣記下。輔政周公認為君無戲言，依旨封虞為唐侯，史謂「桐葉封侯」。虞子繼位，見晉水川流不息，願國運如斯，國號改晉。之後，晉國成為春秋五霸之一。戰國，三家分晉，韓趙魏憑晉蔭及己身努力，入戰國七雄之列。山西舊屬晉域，簡稱晉，也是河東獅吼的河東之地。

中華民族很早就在這個區域活動，傳聞黃帝與蚩尤的古戰場，在晉南解縣。晉北有著名北嶽恒山、雲岡石窟、五台山等，晉中太原更是唐王的龍興之地。遼金接續統治，於此留下許多佛寺。山西處長城交界，長城以北是游牧民族的牧場，以南是農耕民族的天堂。生活習慣、風土人情迥異，爭戰不休，成就許多名將，如西漢飛將軍李廣、北宋楊家將。其中赫赫有名，也是山西人的驕傲，便是名列蜀漢五虎上將之首的關羽。

大同是山西第二大城，地處晉北長城的往來要衝，向南是黃土高原，早期農業發祥地。秦皇一統，置平城縣，屬雁門郡。漢高祖七年，高祖領兵三十萬親征匈奴，在白登山（今大同馬舖山）被圍，困平城七日。後依陳平奇計脫身，自此漢採和親，但封親王出鎮此地。到了漢武帝，藉文景蓄積之資，以衛青、霍去病等開塞出擊，斬將奪旗，逐匈奴於漠北，打破原本態勢。

游牧民族向來勇悍，兵強馬壯常成農耕民族之患。劉邦崩逝，匈奴派使者名弔唁、實挑釁，呂后持忍讓態度，求北疆和平。北魏時期，曾以平城為國都，一改軍事要塞風貌，湧入大批能工巧匠，踵事增華。後北魏遷都洛陽，平城地位下降。大遼取得燕雲十六州，析雲中為大同，地名沿用至今。明朝防元蒙進犯，大同是明代九邊重鎮之一。

秦朝將中國搏成一塊，歷兩漢裂三國，後三家歸晉。八王之亂、五胡亂華（註

五），晉室南渡，北方大亂，史稱五胡十六國。前秦苻堅一度一統北方，欲投鞭斷流，南征東晉。卻在淝水遭遇慘敗，風聲鶴唳、草木皆兵，敗退未久，前秦潰亡，北方再度大亂。鮮卑族拓跋氏建魏國，史稱北魏，初都山西大同。北魏三代接力經營，重新統一北方，將五胡納入，史稱北朝，依序是北魏、東魏、西魏、北齊、北周。

雲岡石窟位於大同市郊，北魏興安二年，西元四五三年始鑿，在北魏孝文帝到達高峰。魏孝文帝由祖母文成文明皇后馮氏撫養長大，受其影響極深，她也是北朝第一位漢人皇后。孝文帝自小接受漢族教育，深慕中華文化，致力全面漢化。他以身作則，漢服漢語改漢姓，將拓跋宏改成元宏，鼓勵皇室貴族與漢人通婚。之後五胡不再亂華，因為他們就是中華民族，是中華大地的主人。魏孝文帝於太和十八年，西元四九四年，以南征為名，正式遷都洛陽。太和年間，北魏也在洛陽開鑿龍門石窟。兩處石窟，洛陽華麗，大同質樸。東漢傳來中國的佛教，是兩大石窟的主角。當時世界有名的文化，全在石窟留下痕跡。印度文化、兩河文化、羅馬文化，當然還有來自南北兩朝的中華文化。這次文化融合，真正做到了衷中用西。

上承秦漢，下開隋唐，這是北朝，特別是北魏的歷史地位。史學家逢耀東先生的《從平城到洛陽——拓跋魏文化轉變的歷程》，就是以這段史實，提出個人見解。據陳寅恪先生的意見，史學家們皆認同【關隴貴族集團】的說法。此一集團跨北魏、西魏、北周、隋、唐六代，歷二百年之久。人才輩出，將相帝王后妃，率皆稱

職。治漢胡民族有才智武力者，出將入相，文武兼備，男女皆優。北魏抗擊柔然，流傳作品〈木蘭辭〉，就是記述一代女英豪花木蘭代父從軍的故事。花姑娘英姿颯爽，愧煞今之花美男。

早春晉北，石窟外積雪遍地，凍得四處躲藏。因石窟未有供暖，如天然冰庫，寒氣逼人。南方人自以為是的禦寒用品，北方根本不經用。壁上佛陀笑看人間，壁下旅人四處亂竄，凍得不及向佛陀回禮，更別說參禪的微笑有何禪機。無怪乎，趙國要胡服騎射，燕趙之地多慨慷悲歌之士。環境磨練他們，他們也勇於迎向磨難。書中知識，親身體會，感受更深。讀萬卷書，行萬里路，古人誠不我欺！

大同華嚴寺，因華嚴宗（註六）得名，原分上下兩座，二寺比鄰，小巷分之，現已併成一處景區。下華嚴寺為遼代所建，上華嚴寺則建於金代。下華嚴寺主要建築薄伽教藏殿、大雄寶殿，仍保留契丹族座西向東的風俗，從遼代木構建築保存至今，實在難得可貴。寺中有許多遼代塑像，著名的是「合掌露齒菩薩像」，塑像莊嚴婉約，有東方維納斯之稱。西人以露體寫實為美，就體態神韻論之，東方寫意含蓄，實在高明。

當導遊實在辛苦，要安排行程，當地小吃。還得用當地話，唱當地民歌。竇姑娘歌喉佳，暇時以一首《走西口》，問候旅者我們。走西口一曲，據聞係清咸豐五年，山西大旱後流傳民間。它描述山西人迫於生計，忍受分離悲苦。曲中丈夫出關

謀生，妻子諄諄叮囑。小竇唱來娓娓動聽，情意綿長，真是餘音繞樑。山西人離鄉背井，多半選擇晉北的殺虎口，越長城入河套平原墾荒、做買賣。因殺虎口位於長城另一通道張家口之西，故曰：「走西口。」

懸空寺在大同市渾源縣，地處恆山山脈，乃五嶽之北嶽。原稱玄空閣，因在懸崖峭壁之間，玄諧音懸，遂改。我曾以華山棄徒（註七）為網名，故對恆山親切莫名。該寺在《笑傲江湖》乃著名場景，令狐沖受定逸師太之託，接任恆山派掌門。棧道上他手持長劍，暗捏劍訣，山風獵獵，襟裳飄飄。懸空寺，是所三教合一的寺廟，始建北魏，距今一千四百餘年，楊家將曾於附近駐紮。到了明朝，收錄於《徐霞客遊記·恆山日記》，是旅行名家徐宏祖先生曾到之處。

車行百餘里，於途中農村小憩，這是典型的晉北農村風貌，有黃土高原常見的埡洞與炕。早春還寒，村子少有人來。當車停下，村人們如熱鍋沸水，呼地沸騰開來。幾乎全村婦孺都到齊了，爭相販售飾品或出借廁所。販售物品的樣式千篇一律，做工粗糙。村民們以婦孺為號召，沒有鼓瑟吹笙，敲鑼打鼓，也不是朗朗書聲，聲聲入耳。爭搶之間，只爲了做生意。我不願也不能苛責，地處晉北偏遠農村，謀生大不易。他們窮怕了，苦悶窮捱在山窪兒多年。母親是孩子第一位老師，文武二途，是他們走出窮鄉唯一的路。

村口公廁乃就地取材，簡陋異常，入口處隨置一塊墊腳石，引起總領隊的興

趣。他原在附近蹣跚，解手心起，信步走向公廁，發覺墊石竟是塊未琢璞玉。愛妻乳名有玉，故我獨鍾玉石，終生不移。聽喊聲速往，隨眾將之搬至明亮處，在懷疑聲中，夾雜羨慕、嫉妒、恨的情緒，璞石（註八）隨車而行。

伯樂相馬，和氏識玉，神州大地，莽莽乾坤，尚有多少寶馬、璞玉，未得人識？識之爲幸，不識爲命？人生是否只有得失、成敗？車行巔簸，沉思於千里馬、和氏璧故事，不知多久。急轉入彎，翠屏峰上的懸空寺映入眼簾。

懸空寺，寺懸空，其四十餘殿堂，大小參差以棧道連繫。全寺以飛簷巧插山壁，上有危岩如傘，下臨千丈之淵，樓閣宛若懸於空中。谷底仰望，如漠中蜃樓；隔峽望之，如嵌雕於壁。文雅騷墨之士往來不知凡幾。現寺中詩碑，常見於明、清二代。明人多是奉旨巡邊官員，公暇來此一探。春寒迫人，一下車，就直打哆嗦。但聽人云：「此乃霞客遺跡。」隨指望去，果有涼亭立碑。迴望崖上之寺，道滑有冰，叢間積雪，緊外套，去長物，效霞客餘勇，鼓氣逕上。

我緩坡穩步如臨淵，又如俠客迎敵一武履冰，慢慢踏入寺中。寺爲木構，飛樑爲基，借石爲托，樑柱一體，廊欄相連，雖危不險。詩碑楹聯不少，覽之誦之。我，攀懸梯，行高脊，步曲廊，踏飛棧，穿窟跨窗，忽爾上下。棧道只許一人容身，如豪俠恃技當關莫開。受環境所限，佛寺、道觀、儒祠，小巧格局，刻工平實，所奇乃造型、地勢。明人王湛初在他的〈遊懸空寺〉說：

誰鑿高山石，凌虛構梵宮；層樓疑海上，鳥道沒雲中。
莫訝星樞近，應知帝座通；恒河沙作觀，大地總成空。

同爲明人的吳禮嘉御史在〈題懸空寺〉則云：

飛閣丹崖上，白雲幾度封；夢懸千澗月，風落半空鐘。
樹杪流清楚，檐前宿老龍；慧光千萬丈，日夕滿恒宗。

而萬曆年間的大同知府汪承爵，於〈望懸空寺〉則詠曰：

鐘石成香地，憑虛結構工；梵宮依碧巘，棧閣俯丹楓。
濤壯磁窯雨，僧寒谷口風；躋攀真不易，遙望意無窮。

好個鳥道沒雲中，白雲幾度封！因谷口強風，躋攀不易，更添餘意無窮。明神宗萬曆年間，曾以兵部左侍郎督宣化山西一帶軍務的嘉靖朝進士鄭洛，他的兩首〈過懸空寺〉，也很好。

【之一】

石壁何年結梵宮，懸崖細路小溪通；山川繚繞蒼冥外，殿宇參差碧落中。
殘月淡煙窺色相，疏風幽籟動禪空；停車欲向山僧問，安得山僧是遠公。

【之二】

昨過招提故不登，重尋蘭若問山僧；峰頭青鳥來過否？洞口白雲去未曾。
誰結丹梯高萬丈？我聞佛法演三乘；憑虛頓悟心無住，好步禪關最上層。

色相？禪空！頓悟心無住，禪關最上層。明人俠情武風，堪比漢唐！忘情擊掌，不知不覺走返車場。車回大同，繞善化寺、九龍照壁。善化寺原名開元寺，建於唐朝開元年間，後毀兵燹，金代於原址重建，至明代改善化寺，其寺以三聖殿、天王殿、普賢閣聞名。三聖殿供奉華嚴三聖（註九），天王殿的山門，是金代留存至今的最大山門。明朝曾派親王出鎮宣化，駐紮大同，故留九龍照壁一座於市區。只不過，我的心好似還在懸空寺，懸在那棧道山風之中。

李唐王朝的龍興之地，就在太原，位於晉省之中。太原舊名晉陽，春秋時，趙簡子任晉國執政，命家臣董安於所建。晉國幾個大事件，於此地有關，如智伯水灌晉陽、豫讓刺趙襄子、三家分晉等。隋朝，為晉王楊廣封地；楊廣繼位，改唐國公封地。唐國公李淵於晉陽起兵即此，李唐立國，於此地多有建設。五代後唐、十國北漢，依托晉陽城，一方稱雄。北宋先南後北，逐一平定割據政權，度難敵大遼，便全力進攻北漢，自太祖到太宗，雙方爭戰不已。楊老令公歸宋，北漢大勢已去，餘此堅城困守。太平興國四年，西元九七九年，北漢國敵財盡，降之。宋太宗下令火燒晉陽，再決汾、晉二水毀之。一代名城晉陽，自此城破民散，好不荒涼。明朝選太原為九邊重鎮之一，太祖封三子朱櫛為晉王，重建太原。清朝，太原府所轄平遙、太谷、祁縣成爲金融中心，以票號聞名，即晉商。

太原最早建築是晉祠，這是西周姬氏家族保留至今的家祠，也是晉國首任諸侯傳下的祠廟。晉祠歷史久遠，古木參天，以周柏、隋槐著名。聖母殿的宋代侍女塑像，難老泉水源長年不絕，其溫在攝氏十餘度，更與古樹齊名。

歷來，中國雅好翰墨的文士出遊，必留詩文碑頌。晉祠年代久遠，更引諸多名人來訪。詩仙李白是太原人，當然不忘晉祠。其他尚有太宗李世民、王昌齡、白居易、歐陽修、梅堯臣、司馬光、范仲淹、蘇過、元好問、于謙、文徵明、傅山、顧炎武等。李白、范仲淹的詩留有碑石為記，其中鎮祠之寶當屬太宗李世民親書的晉祠銘。李世民雅好書法，開有唐一代的書法天下，唐楷之名大顯於世。此銘乃太宗手書，後人得親炙唐楷雄渾壯妘、縱橫撇捺。世人贊曰：「翰墨所揮，遒勁研逸，鸞鳳飛翥，遒龍騰躍，妙之最也。」

運城市位於晉南，離太原市有三百多公里，附近有解州關帝廟、普救寺、永樂宮等名勝。解州是關羽故里，其字雲長，東漢河東解人，即今運城市解州鎮。他於東漢封侯，蜀漢拜將，死後歷代加封，如宋封其為王，明朝則加封為伏魔大帝。此間關帝廟共有殿宇百餘，氣勢非凡，冠絕諸廟。香港警隊因其忠義，有供奉之習。拜羅貫中之賜，加上民間信仰及歷代帝王推崇，祂成了武財神，尊為武聖，與岳飛同祀武廟。因天台宗奉祀關羽故，祂也成了迦藍菩薩在東方化身，與韋陀菩薩同為漢傳佛寺兩大護法神，儒道釋三教皆祀。中國人對他極為熟悉，逕稱關公、關老爺、關二哥而不名。

普救寺，在運城永濟市蒲州鎮，因元朝王實甫《西廂記》著稱。此書起於唐代元禎的傳奇作品《會真記》，又名《鶯鶯傳》。經歷代文人改編，至王實甫集大成。崔張二人相戀，靠婢女紅娘傳訊。爾後，紅娘之名保留下來，成爲代人作媒之義。

永樂宮原址因三門峽水利工程，於西元一九五九年遷址，至芮城縣永樂鎮龍泉村復原保存，乃全真教三大祖庭之一。呂洞賓是民間傳說八仙（註十）之一，原名呂巖，字洞賓，號純陽子，唐蒲州河中府永樂縣人，今運城市芮城縣永樂鎮。呂洞賓受正陽真人鍾離權十試點化，悟後盡棄所有，入終南山修道成仙。二仙皆會「點石成金」道法，故民間崇奉，謂能護佑財運。唐人傳奇《枕中記》，謂呂翁黃梁度盧生。盧生趕考，得道士授仙枕，時店主蒸黃梁，盧生入睡得夢。夢中娶望族清河崔氏女，容麗財殷，得舉登科，任顯官、破戎虜、享榮華、盡富貴。後被罪謫官，平反得封。年老得病，一聲長歎，忽爾夢覺，所烹黃梁未熟。

北宋末，信呂祖者眾，在永樂縣建呂公祠爲祀。金代，全真派興，因呂洞賓爲全真教祖師之一，呂公祠擴爲道觀。南宋理宗紹定四年，西元一二三二年，道觀毀於火災。當時全真派首領丘處機真人，深受元朝寵信，故敕令由觀改宮重建，從西元一二四七年動工，到元順帝至正十八年，一三五八年純陽殿壁畫竣工，前後歷百餘年。

這些元代壁畫，訴說道教神仙與神話故事，作者來自朱好古一門。他們是未負

盛名的民間藝匠，以師徒相承的古制，完成壁畫接力。這些壁畫在色彩、筆法、構圖都推陳出新，傳神至極。人物動靜、神態、樣貌栩栩如生。重要的是在道觀，說道教仙家故事，如何不染俗氣，令三百餘位神仙各顯神通，真是難為這些凡夫俗子了。而時間跨度長，風格要一致，又得超邁前人，這是永樂宮壁畫，最令人神往的地方。（待續）

【附註】

- 五、五胡分別指的是居於西晉北方、西方的少數民族，他們是匈奴、鮮卑、羯、氐、羌等五族。
- 六、華嚴宗，漢傳佛教流派之一，以《華嚴經》為依歸，盛唐立之。祖庭在陝西華嚴寺，僅存磚塔兩座。
- 七、源出金庸《笑傲江湖》角色令狐沖，被逐出華山派，後成恆山派掌門。
- 八、這塊璞石攜返北京，延巧匠治之，得玉。雖非價昂，與其在廁前墊腳之命運，迥異。頗有紅樓卷首之意。
- 九、《華嚴經》提到，在娑婆世界教化眾生的毗盧遮那佛，左脅侍菩薩是以智慧聞名的文殊菩薩，右脅侍菩薩是以大行聞名的普賢菩薩，合為「華嚴三聖」。
- 十、中國道教的八位神仙，在明朝吳元泰的《八仙出處東遊記》，定型為鐵拐李、鍾離權、呂洞賓、張果老、何仙姑、曹國舅、韓湘子、藍采和。



數之奧妙

編碼（下）

◎ 陳海晏

中文路名之序趣，犖犖還有。以三民主義、五權憲法立國，便有三民路、五權路。析三民，仍有序，民族路、民權路、民生路。還有見諸各鄉鎮的中山路、中正路、成功路。威權隕落，本土意識崛起，介壽路讓位給凱達格蘭大道。此路為東西向，起於總統府大門，止於景福門圓環。老總統字介石，有謂此乃「為介公壽」之文人馬屁。人年老時，有幾根特長眉毛，乃長壽之象，稱為「眉壽」，有茶曰壽眉即此。《詩經·豳風·七月》：「為此春酒，以介眉壽。」馬屁要想拍得好，讀書一點兒不能少。

既有古籍可考，那就襲前擬古。儒家有衰亂世、昇平世、太平世，故有昇平路、太平路。忠孝仁愛信義和平為八德，搏二字成一組，故謂忠孝、仁愛、信義、和平。幹道分東西、定南北，有需要再分段；寬稱路，窄稱街，短者為巷，狹者稱弄。巷弄之號，依交叉處附近之門牌號為準。門牌號碼，按路街巷弄兩行單雙，依序編之，倘不夠用，再分幾號之幾。平地起樓層，內分多室，得幾樓幾室。

妙林園地



這個路名規則、編碼方式，早年約定俗成，全臺從北到南，莫不仿此。外地人初來乍到，最是方便。要融入當地生活，找路找人找飯吃，在胸皆有成竹。惜欲得改革美名者，只是爆破，不管新立是否深入人心？反正任期有限，選後換人，就算記得，奈何？

其實，不只路名，華人命名也仿此。華人一般姓名，多在二至四字。單姓者全名多半二、三字，複姓者常見四字。姓加名共二字，短促響亮，漢字雖多，但命名常用吉祥喜慶字。因人口孳繁，同名同姓者太多，如林丹、張紅、胡軍、湯斌等單名易重複，故有雙字之名。首字表輩份，按宗族慣例，或族譜規定，即所謂「字輩」。字輩依吉祥、福氣、正大、光彩等要求，由家族年高德邵者，於重修族譜時，或字輩將罄，議定十至二十字。名之末字，則是長輩對晚輩的期許、勸勉。

以明朝皇帝之名為例，乃太祖朱元璋以子孫眾衍為慮，命名不擬重複，乃於東宮和親王世系，各擬二十字，一字一世。宗人府依世次立雙名，次字按字輩，末字則以五行偏旁之字，依火、土、金、水、木為序。長子朱標、四子朱棣，其名僅合五行偏旁。而朱明王朝的第三代之後，便完全依此命名規則。

成祖後來逆取，親王成了帝系，其字輩是：「高瞻祁見祐，厚載翊常由；慈和怡伯仲，簡靖迪先猷。」如明仁宗朱高熾，其兄弟有朱高煦、朱高燧等，此輩末字，其五行偏旁為火。明宣宗朱瞻基，偏旁為土；明英宗朱祁鎮、明代宗朱祁鈺，偏旁為金。直至明末，明熹宗、明思宗、南明的福王、桂王，都是由字輩。明思

宗的獻愍太子朱慈烺，還有所謂的朱三太子，都是慈字輩。而漢傳佛教的比丘、比丘尼，法名亦有譜系，因奉釋迦牟尼佛為本師，皆為釋姓。這種命名方式，傳承清楚，一目瞭然，比諸西式編號，充滿人文氣息，規矩儼然，令人心生莊重。

及至資訊時代，西人還是斧頭幫，西砍東劈。與隋唐英豪程咬金相較，還差兩板斧。ASCII碼表（註七），是套電腦編碼，能顯示二十六個英文字母、阿拉伯數目字、英文標點符，共九十五個可見字符，總碼位有一二八個。美人出碼，各國難撈其鋒。這套碼表於一九六七年首次發表，四十餘年後，藉著火星又熱火一把。電影《絕地救援》（註八），描述留在火星的太空人，與地球控制中心的文字對話，就是使用ASCII碼表。

這套碼表出道早、應用廣、影響深遠，同屬拉丁語系的歐美國家，自不消說。而亞洲第一個喊出脫亞入歐，成為發達國家的日本，也按這個碼表精神，推出日本漢字內碼標準（註九）。依雁行理論，以日本為中心，臺灣、南韓、越南、北韓、東南亞諸國，隨之在後。昔時超邁絕倫，東亞漢字文化圈的領跑者，自許先進、深具山寨精神的中國，在中華文化最是衰微的時刻，還是未能如盤古斧般開天闢地，一力混沌開，清氣上揚，濁氣下沉。

神話中，天高昂、地厚實，盤古氏頭頂天、腳夯地。當祂撒手人寰，化成日月

星辰、山川草木，守護人間。現實裏，華人的漢字內碼，一如雁行，採美日模式，未及超前。奇特的是，臺灣雖以西法編定大五碼，並幅射至香港、澳門、新加坡、馬來西亞等地，卻又以倉頡，一筆劃出漢字數位化的歷史。倉頡輸入法發明人，朱邦復先生是將門之後。唐朝歌謠「將軍三箭定天山，壯士長歌入漢關」，用來描寫朱先生以中文字序、字碼、字形，穩住岌岌可危的漢字數位江山，也頗合適。後來的五筆、大易等輸入法，都在朱先生劃定範圍內大作文章，這也算是雁行理論的電腦版吧！

「日月金木水火土，斜點交叉縱橫勾；人心手口，側並仰紐方卜。」

只要聽過說書，或看傳統戲曲者，對此東方編碼的口訣，甚是熟稔，毋須特別記憶。而這二十四個倉頡字母，配合組字法則，正是倉頡輸入法，納須彌於芥子的基本功夫。倉頡序碼，不僅有碼，還內含次序。因此，應用倉頡法則編定的漢字碼，字序兼備。

過往的筆畫、部首、讀音，只能做到分類，即便加上混序大法，對見字得碼、知序等要求，仍難達成。當總量不多，或時間要求不急迫，這種作法尚能接受。但到了資訊時代，動輒要求以毫秒（註十）、微秒（註十一）回應，內存字數以百萬、千萬字計量，舊序已不敷使用。將道藏、二十四史、大藏經等古籍進行數位化，再以電腦輔助檢索，毋須皓首窮經，各家經典即可整合、致理、知義，再做傳揚。但

傳統作法難以因應，泰西序碼看似科學，實則無機。稍有不慎，不是缺字跳碼，就是編成北七，見笑於大方之家。

這時，再回頭看倉頡碼，不得不佩服其間蘊藏的編碼智慧。倉頡字母內含字序，再配合字首、字身，做到部首分類要求，也保留六書的原有精神。而且人手編碼，電腦檢索，其序皆同。倉頡內碼自然包含了倉頡碼，只要再多加多幾個位元（註十二），還能補入字音、部首、筆畫等資訊，立新不棄舊，往聖絕學有人繼，漢字萬世開太平。倉頡輸入法，無愧其名，紹承文字始祖，保留編碼大義，迭創時代新意。倉頡法則這些特點，亦受錢鍾書先生的稱許與讚揚。

但惜，斯人去國，編碼換代。輸入已成嘸蝦米，寫作常見注音文。絕代之學無人知曉，編碼之義遂隱！（全文完）

【附註】

七、美國資訊交換標準代碼，ASCII, American Standard Code for Information Interchange。

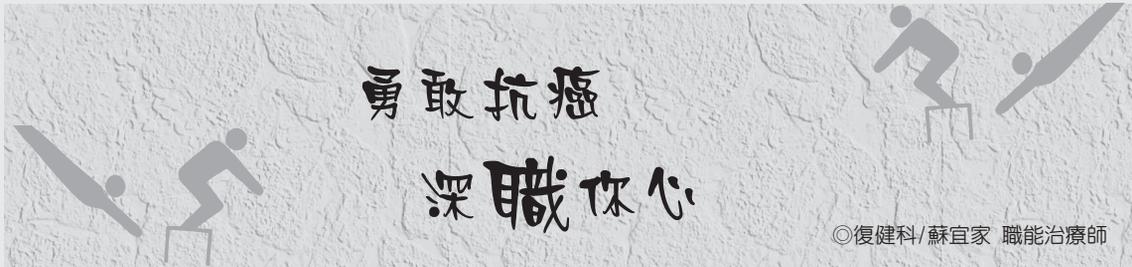
八、片名The Martian，於2015年上映之科幻電影，改編自美國科幻小說家安迪·威爾的《火星任務》。

九、日本工業規格，JIS, Japanese Industrial Standards，是日本國家標準，涵蓋日本農化工等產業，其中也有用於資訊科技的漢字內碼標準。

十、毫秒，10⁻³秒，millisecond，記作ms。

十一、微秒，10⁻⁶秒，microsecond，記作μs。

十二、位元，bit，一位元只能表示零或壹。中文系統著宿零壹科技，其名源此。☞



莊伯伯是一位六十五歲的中年男子，今年才剛退休，原本打算退休之後跟妻子到世界各地旅行，含飴弄孫安享晚年，沒想到在年初的健康檢查，意外檢查出自己罹患了第三期的肺癌，緊接而來面對的就是一連串的藥物治療、放射治療及化學治療。

莊伯伯開始接受治療後，發現自己無法跟病前一樣靈活的使用及控制自己的身體，日常生活中許多大大小小的事情也無法自己完成，沒有辦法扮演之前一個好先生、好爺爺的角色。除了身體上的病痛及不舒服，還得面對生命即將走盡頭的壓力。癌症照護團隊除了幫助病人延續生命及協助其存活，更重要的是希望能提升病人的生活品質，讓他們生活的更有尊嚴及價值，職能治療此時就扮演了一個重要的角色。

職能治療主要的治療內容如下：

1. 建立運動計畫：促進關節活動度，預防及改善治療後可能造成的軟組織纖維化、肢體僵硬等問題。如果病人有需求，更可提供量身訂做的副木供病人使用。

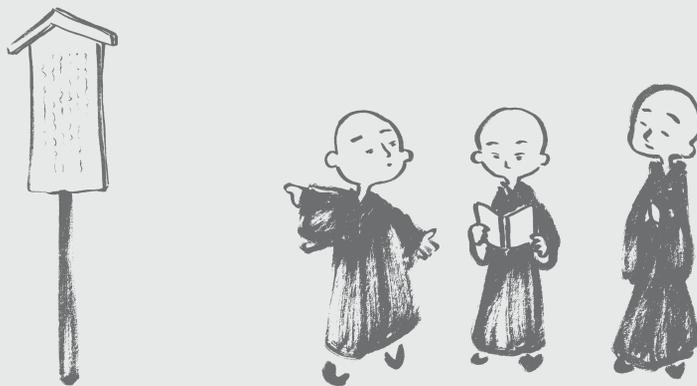


2. 建立生活常規：和病人溝通，協助他們建立有意義且健康的生活常規，並指導節能技巧，以省能省力的方式從事以往熟悉的日常生活及休閒活動。

3. 討論生命議題：協助病人跟家屬討論及再設計生活自理方式，並利用運動、創作等活動找回自信心及能力感，進而發現其生命價值。

不論病人生命的長短，職治治療的目的就是讓病人能夠獲得最大的生活品質，協助病人將現存或是預期的失能狀況降到最低，幫助他們能夠與家人在期望的環境建立親密的陪伴關係，喜悅的邁向人生最後一段旅程。

轉載自：高雄醫學大學附設中和紀念醫院《社區健康報》NO. 32（2017年08月01日出刊）



《妙林》第30卷06月號【收支表】(107/05/01~107/06/30)

收 入：

1. 上期結轉	NT\$85,795.00	
2. 元亨寺入款	200,000.00	
3. 助印善款	25,370.00	NT\$311,165.00

費 用：

1. 稿 費	NT\$28,300.00	
2. 印 刷 費 (妙林雜誌)	57,000.00	
3. 郵 電 費	58,977.00	NT\$144,277.00

結轉下期 NT\$166,888.00

本期發行 3,000冊



教
息
會
報



【107/05/01~107/06/30助印功德名錄】

願以此功德 消除宿現業
增長諸福慧 圓成勝善根
風雨常調順 人民悉康寧
法界諸含識 同證無上道

◎劃撥帳號：41881508
戶 名：劉英治（釋淨明）

稿 費：900：釋生定。4000：如誠。1000：陳海晏。800：慈心。700：若水。：(計7400元)
現 金：10000：禪光法師。5000：三寶弟子。1000：陳慶堂。(計16000元)
劃 撥：2000：釋寬慧。(計2000-30=1970元)

合 計：稿費7400+現金16000+劃撥1970=25370元

行腳記事

塞多納禪修 及大峽谷行(上)

◎ 無我



荒漠中的一方綠洲—印地安花園

美國有句諺語：「上帝創造了大峽谷（GRAND CANYON），但是卻住在塞多納（Sedona）。」我們何其有幸，既應邀前往美國禪友J小姐在塞多納郊區（Cornville）的別墅禪修，又能親炙大峽谷的壯麗山河，一探谷底的印地安花園（Indian Garden）！

話說去年五月跟隨師父前往愛阿華州首府德梅因（Des Moines，Iowa）講《地藏經》時，姪遇素昧平生的J小姐。有一天早上幾位禪友相約請法，J因臨時有事遲到一個鐘頭，進門後非但沒有道歉還與其他禪友談笑風生、不以為意，沒想到師父當場變臉數落了她一頓，並罰她中午不准上餐桌，只能在客廳沙發上就地用餐，J不但遵照師父指示甚而自動加碼，當天禁語直到晚上離席為止。道別時，J主動邀請我們十一月前往距德梅因二千多公里外，她在塞多納的別墅閉關禪修，師父很乾脆一口就答應。

二〇一七年十一月九日，從台灣飛行超過二十四小時的航程、轉機三次終於來到J小姐溫暖的家，開始二十三天的「禪修之旅」。這裏位於美國亞利桑納州首府鳳凰城北邊，約兩個小時車程的Cornville，海拔一〇二〇米，社區外就是一望無垠的岩漠，社區內水草不虞匱乏，但植栽大部份皆屬仙人掌家族或是一些耐旱植物。附近空氣清新、氣場深厚，適合禪修。其實萬把人口的塞多納小鎮，因為謠傳有

妙林園地





野生山羊縱橫大峽谷如履平地



J禪友家的閉關室

外星人出沒，早已成爲美國各宗教門派的禪修中心，平時街上遊客不多，可是房地產卻貴得離譜。

J小姐是虔誠的基督徒，隸屬於美國統一教派（Unity Church），平時就有禪修基礎，在師父的指導下很快就進入狀況，而小犬H則擔任她們之間的翻譯。她這間別墅購入未滿二年，爲了方便我們入住，這半年間她費盡心力親自整修，整個人因此瘦了一圈。她將主臥室整理得美侖美奐供養師父住宿，客房則讓我們這些跟班的，她自己竟然睡車庫的吊床，當我們發現如此情況，內心驚訝、感動不已，趕緊趁她外出做禮拜時，幫她安頓在小起居室，讓她在禪修期間也可以睡得安穩。

J的誠心與謙卑感動諸佛菩薩，禪七期間彷彿時間與空間都一起消融在當下似的，看那裊裊香煙從線香盤中緩緩升起，形成圈圈卷雲，凝結在空氣中，人從中間穿過依然不離不散。打坐時蒲團座旁的櫥櫃裏原本放置CD片的盒子內，突然跳出一張CD片，穩穩當當躺在懷裡，細看之下原來是貝瑪諾布仁波切（第三世貝諾法王）唱頌的「遙喚根本上師」（Lama Channo）！接下來的日子我們就拿它來當作背景音樂，讓空氣中法音流轉不息。在師父的主持及天龍八部的護持之下禪七終於圓滿，接下來就是我們父子倆的大峽谷行腳了。J發揮她的網路長才，短短兩個小時內就把隔天開始四天三夜的行程搞定。



大峽谷的行腳



不同顏色岩層代表不同年代的結構



大峽谷藝廊正展出知畫家的作品

一大早六點，J載我們從她在Cornville的別墅，開一個半鐘頭的車，前往弗拉格斯塔夫（Flagstaff）轉搭小巴士，來到大峽谷方九點半。一下車，馬上感到一陣冷颼颼的寒氣襲來，氣溫已經降到零下二度，將所有帶來的衣服全部穿上都還不夠，可是一路上竟然還有些遊客只穿著短褲、背心，怎麼差這麼多？

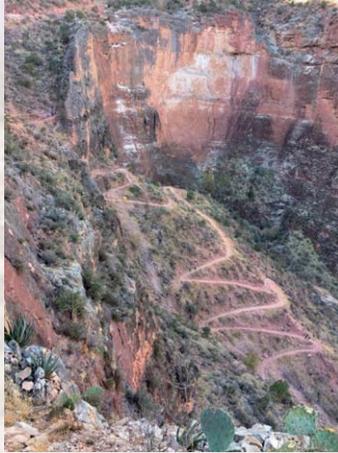
園區提供免費巴士繞行大峽谷邊緣，每五分鐘一班，非常便利。我們先到遊客中心觀賞免費電影，大致了解大峽谷的地質史及人文生態環境，然後沿著峽谷南端步行，今天這趟走下來少說也有十二公里遠。晴空萬里、山河壯麗，小心翼翼佇足峽谷邊緣，偶爾還可瞄到流淌在深達一千六百公尺谷底的科羅拉多河，以及河岸踽踽而行的登山客。懸崖端亂石崩雲，卻只有少數幾處圍著鐵欄杆，大都只插著警告標識，大膽的遊客就在嶙峋怪石上擺姿勢拍照，令人捏一把冷汗。喔，好久不曾健行得如此暢快了！

第二天，氣溫仍然維持在零度左右，但已經逐漸習慣，並不覺得特別冷，一片晴空、萬里無雲，我們繼續徒步完成昨天未完的行程，踏遍大峽谷的南緣（北緣已因積雪關閉），二天下來總共步行約二十多公里。

今天參觀了地質博物館及畫廊，深入了解大峽谷歷經二十多億年的演變史，以及畫家眼中的雄偉壯麗山河大地，內心感動莫名。當我們徒步在懸崖峭壁邊緣，仔細端詳九百多公尺下面的蜿蜒山徑，不禁興起探秘的雄心壯志，於是決定



沈洞小湖蒙特祖馬天坑



崎嶇蜿蜒的大峽谷



J女士是基督教的虔誠教友

明天下探印地安花園 (Indian Garden)，但因騎乘騾子的行程已被訂購一空，只好靠自己的一雙健腳挑戰來回將近十五公里的光明天使步道 (Bright Angel Trail)。大峽谷國家公園內的飯店從飲食街到高級餐廳應有盡有，而且提供素食菜單，我們幾乎嚐遍每一家，覺得品質、價錢合理，方便至極。

第三天，原本計畫輕鬆騎騾子到谷底的印地安花園一遊，臨時訂不到騾子，父子倆只好憑著一雙健腳沿著光明天使步道走下大峽谷。從早上十點出發，傍晚五點半天快黑了才回到旅館，來回總共走了約十五公里，H差點爬不上來，到最後幾乎每走幾步路就想要坐下休息。這時候，出現了一位步履蹣跚、踉蹌獨行的六十多歲大叔，攀談之下方知他是當地的嚮導，當天趕早啓程，挑戰谷底科羅拉多河當日來回。那幅疲態著實嚇人，因為他剛剛徒步完成三十二公里、落差一三四〇公尺的登山行程！難怪步道起點標示牌特別警告遊客切勿嘗試當日直攻科羅拉多河來回行程，曾經有人因此脫水累斃。

回程步道上有人從懸崖上跌落六十多公尺，當場死亡，屍體裝在屍袋裏就平躺在步道正中間，我們靜靜地從旁邊走過，大家心情都非常沈重，趕緊持誦三皈依及蓮師咒，迴向往生者。一路上蓮師心咒不斷，本來快抽筋的一雙腿竟然越走越順！後來，我們還親眼目睹直升機過來吊掛屍體。一路上好幾種鳥類看到我們坐在石頭上休息，竟然都飛過來我們腳邊玩耍，心裏感到一陣溫暖，才陡然發現原來與小鳥的互動竟然具有甚深的療癒效果。(待續)

元亨推廣教育 107-2 市民學苑課程表

課程名稱	星期	開課日期	時間	週數	費用/點數
古典舞蹈元素	一	9/10-12/31	19:00-20:30	16	2000
唯識學	二	9/11-1/1	09:00-11:00	16	免費
大佛頂首楞嚴	二	9/11-1/1	14:00-16:00	16	免費
快樂學日語	二	9/11-1/1	14:00-16:00	16	2000
學佛行儀	三	9/12-1/2	09:00-11:00	16	免費
粉彩繪畫世界	三	9/12-1/2	09:00-11:00	16	2000
茶道	三	9/12-1/2	14:00-16:00	16	2000
佛畫	三	9/12-1/2	14:00-16:00	16	2000
敦煌舞(進階)	三	9/12-12/26	19:30-21:00	16	2000
敦煌舞(初級)	三	9/12-1/2	19:00-20:30	16	2000
修圖與影像廣告DM設計班	三	9/12-1/2	19:00-21:00	16	2300
大家歡唱	四	9/13-1/3	09:30-11:30	16	免費
攝影	四	9/13-1/3	09:00-11:00	16	2000
中國文學賞析	四	9/13-1/3	14:00-16:00	16	2000
體適能瑜珈(A)	四	9/13-1/3	19:00-20:30	16	2000
禪淨智慧	五	9/14-1/4	09:00-11:00	16	免費
快樂說英語	五	9/14-1/4	14:00-16:00	16	2000
筆禪書法	六	9/15-1/5	09:00-11:00	16	2000
體適能瑜珈(B)	六	9/15-1/5	09:00-10:30	16	2000
中觀論頌講記	六	9/15-1/5	14:00-16:00	16	免費
107年度 禪修營		11/3-11/11			

元亨推廣教育中心

學員須知

- 一、參加對象：
凡有心學習者，皆歡迎踴躍報名參加。
- 二、場地維護費：
1. 各類課程每期共32小時，酌收場地維護清潔費2000元。
2. 佛學課程，費用全免。
3. 個人因素無法上課者，第一週退費90% 第二～三週退費50%；第四週起恕不受理退費。
- 三、注意事項：
1. 公務人員參加本中心課程，可取得教育局的結業證書及登錄研習時數。
2. 因招生人數不足未開班者，另行通知辦理全額退費。
3. 如遇颱風、地震等天災，請依人事行政局公布停止上班上課為準則。
- 四、學員報名優惠辦法：

身分別	即日起~107/7/15	107/7/16~之後
新生	95折	不優惠
舊生、元亨寺志工	9折	不優惠
銀髮族 65歲以上	8折	8折
身心障礙朋友	8折	8折
低收入戶	5折	5折
宗教師	5折	

高雄市鼓山區元亨街5號

電話：(07) 533-0186

(07) 551-5007

傳真：(07) 551-2183

http://www.yht.org.tw

E-mail: yuanheng6@gmail.com

佛學經典

中觀論頌講記 / 會忍 法師
以佛教「緣起、中道」的思想，引導進入佛陀的本懷。啟發、創造無限的生命力。體悟生命的意義，引導正見的人生。

學佛行儀 / 法慧 法師
教授佛門基本禮儀，以建立正確的認識。讓學員身心健康與快樂。

唯識學 / 住定 法師
透過唯識的學習，引導學員觀察自己的身心活動。讓我們更了解自己，啟發悟性，體悟生命，建立正確的人生觀。

禪淨智慧 / 丁孝明 教授
以佛教的四諦、八正道為基礎，介紹禪淨雙修之要。識自本心，斷三縛結，薄貪瞋癡，斷見思惑。

大佛頂首楞嚴 / 蔡玉鳳 老師
捨六識安心，顯如來藏性。

健康活力

古典舞蹈元素 / 吳素蓮 老師
以芭蕾舞為基礎，藉由舞蹈運動達到舒緩壓力、雕塑身材、改善健康、舞出美麗的人生。

體適能瑜珈 (A、B班) / 郭美惠 老師
以傳統瑜珈、太極為基礎，運用體適能的觀念於動作中，由呼吸及動作中調整情緒及紓解壓力，達身心平衡與安定之功能。

敦煌舞(進階) / 徐玉珍 老師
敦煌舞是配合呼吸結合心境，以舞蹈意象概念學習敦煌舞，以達到神形兼備、身心合一的舞蹈藝術。

敦煌舞(初級) / 吳素蓮 老師
敦煌舞以飛天壁畫、菩薩雕像的美姿為基礎，在舉手投足中流露多采多姿的藝術之美，達到身心舒暢和的目標。

養生樂活

快樂說英語 / 陳琬珠 老師
以最簡單、輕鬆的方式，讓大家快樂說英語。介紹西方的生活禮儀及文化習俗，同時透過歌曲、遊戲、角色扮演等教學活動，說一口EASY的英語。

快樂說日文 / 張汝秀 老師
在學習中了解日本的生活禮儀以及文化習俗，同時透過歌曲、遊戲、角色扮演等教學活動，以增進學習興趣培養日語能力。

攝影 / 謝昇佑 老師
攝影操作基礎，配合實務技術、原理作為輔助，讓學員熟識攝影技巧，拍出令人滿意的照片。

大家歡唱 / 呂宜庭 老師
以歌唱打開心懷，在音符的跳躍中忘卻您的存在，只有天籟的餘音環繞，達到身心放鬆、自在之目的。

茶道 / 李陽貴 老師
介紹茶的種類與特性，兼具品香和健身的作用。學習茶道「和敬清寂」之基本精神，讓學員品茶之餘亦深具修行之意境。

修圖與影像廣告DM設計班 / 蘇秋桂 老師
在生活或工作上可運用色彩、照片與文字的設計製作自己的廣告海報及DM圖卡。

文教藝術

佛畫 / 陳秀美 老師
本課程旨在經由佛像彩畫中，培養學習到專注、寧靜及藝術之美的能力。藉由作畫過程感受與佛心相應，同時也能在藝術的愉悅自在中領悟佛教的甚深微妙法。

筆禪書法 / 黃華山 老師
以禪的原理行功運氣，開發內在無限創造性。心筆合一，身心達到恰當的平衡，延年益壽，明心見性為目標。

中國文學賞析 / 周虎林 教授
欣賞中國文學古典與現代優美的作品。深入分析文學作品優美的境界、構思、修辭方法內涵、用字遣詞等特色。散文、詩詞曲、小說戲劇兼顧，激發學員文學創意。

粉彩繪畫世界 / 彭湘琦 老師
透過粉彩畫出自己的彩色人生，在彩繪中讓心靈更為安靜、亮麗。



演培長老佛教論文獎勵會 107 年度甄選佛教論文

宗旨：弘揚佛法真義 提昇研究風氣
紀念演公一生 培育教化精神

贊助單位：高雄市元亨寺

主辦單位：妙林雜誌社

甄選對象：國內外各佛學院、佛學研究所之在學學生。
國內外各公私立大專院校及研究所在學學生。

題目：自訂。佛教義理、佛學研究……等。

字數：一萬字左右。

獎勵辦法：入選文章每名各得新台幣伍仟元至壹萬元獎學金。

截止日期：即日起至 107 年 10 月 31 日止，外埠以郵戳為憑，逾期恕不受理。

注意事項：

1. 請勿一稿數投，未經其他團體獎助及未曾刊載出版者。
2. 入選與否，均不退稿（請自行影印留存）。
3. 引用出處，必須明確標註。
4. 在學證明書或已辦妥註冊之學生證影本，未附者，均不予受理。
5. 請以中文電腦打字，並以 A 4 型紙列印橫式排列一式二份，須另附磁碟片。
6. 入選稿件經《妙林》公告後，將由妙林雜誌陸續刊登，著作權歸屬「妙林」所有。
7. 請註明校名（學院名）、姓名（出家眾請註明法號）、地址、電話。
8. 入選名單於 107 年 12 月份《妙林》刊登。

來稿請寄：台灣 (Taiwan) 804 高雄市鼓山區元亨街七號
(元亨寺) 妙林雜誌社收

信封上請註明「佛教論文甄選」

電話：(07)521-3236 分機 306

傳真：(07)551-2164

E-mail: miaolin666@gmail.com

智慧如海

深入經藏

若人善制心，則除諸過患，
離過乃智人，於苦則不受。
諸苦從心生，了彼非他得，
逼迫難堪任，皆由心輕動。

《諸法集要經·治心品》